

نمشېهت ټهرميا ټبلي سايرامي

# ټالدره



شېخاڅ خلق نه شرياتي

ئابدۇخالىق ئۇيغۇر      ئاچىل  
 لۇتپۇللا مۇتەللىپ      يىللارغا جاۋاب  
 نىمشېھت ئەرمىيا ئېلى سايرامىي      ئالدىدا  
 ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر      ئۆمۈر مەنزىللىرى  
 تېيىپجان ئېلىيېف      تۈگمەس ناخشا  
 مۇھەممەد رەھىم      جان تەسەددۇق  
 مۇھەممەتجان راشىدىن      ئانا تاغلار  
 بوغدا ئابدۇللا      قەدىمىي يارغولدا كەچ كۈز  
 روزى سايت      ئانا تىلىم — زەر تىلىم  
 ئوسمانجان ساۋۇت      زېمىن قەسىدىسى

ISBN 978-7-228-11685-0



9 787228 116850 >

定价: 11.00 元



ئۇيغۇر ھاۋىزىقى ۋە ۋاقىتلىق شائىرلىرىنىڭ شېئىرلىرىدىن تاللانغان

نەمىشېھت ئەرمىيا ئېلى سايرامى

ئەلدە



شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

面对面: 维吾尔文/尼米希依提著. —乌鲁木齐:

新疆人民出版社, 2008.6 (2009.2 重印)

ISBN 978-7-228-11685-0

I. 面… II. 尼… III. 诗歌—作品集—中国—当代—  
维吾尔语(中国少数民族语言) IV. I 227

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 081050 号

---

作 者	尼米希依提
编 者	牙里坤·肉孜
责任编辑	买买提吐尔地·米尔孜艾合买提
责任校对	古丽夏尔·尼格买提
特约校对	阿依古丽·亚森
封面设计	艾克拜尔·沙力
出版发行	新疆人民出版社
地 址	乌鲁木齐市解放南路 348 号
电 话	0991-2827472
邮政编码	830001
印 刷	新疆新华印刷二厂
经 销	新疆维吾尔自治区新华书店
开 本	880×1230 毫米 1/32
印 张	3.5
插 页	4
版 次	2008 年 7 月第 1 版
印 次	2009 年 2 月第 2 次印刷
印 数	5001—8000 册
定 价	11.00 元

---

## نەشرىياتتىن

شائىر نىمىشېھت 1904 - يىلى باي ناھىيىسىنىڭ سايرام يېزىسى تېزەكقاينغۇ كەنتىدە دۇنياغا كەلگەن . ئۇنىڭ ئەسلى ئىسمى ئەرمىيا ، دادىسىنىڭ ئىسمى ئېلى ، بوۋىسىنىڭ ئىسمى سامساق موللا ئىدى . ئادەتتە تولۇق ئاتالسا نىمىشېھت ئەرمىيا ئېلى سايرامى دەپ ئاتىلىدۇ .

نىمىشېھت ئوقۇش يېشىغا يەتكەندە ئۆز يېزىسىدىكى دىنىي مەكتەپتە ئوقۇغان . 1922 - يىلىدىن 1928 - يىلىغىچە باي ۋە كۇچادىكى مەدرىسلەردە ئوقۇغان . بۇ چاغدا ئۇنىڭ قوشاق شەكلىدە يازغان «بازار ۋە مازار» ناملىق تۇنجى شېئىرلار توپلىمى قوليازما ھالەتتە ئەل ئىچىگە تارقالغان . 1929 - يىلى ئۇ قەشقەرگە بېرىپ ئوتتۇرا ئاسىياغا داغلىق «خانلىق مەدرىسە»دە ئوقۇغان . بۇ مەزگىلدە ئۇ «مادارا ئەئزەم» (چوڭ ياراشتۇرۇش) ناملىق شېئىرلار توپلىمىنى يېزىپ روياپقا چىقارغان .

1933 - يىلى قەشقەردە زۇلۇمغا قارشى خەلق قوزغىلىڭى پارتلىغاندا ، ئۇ قوزغىلاڭغا ئاكتىپ قاتنىشىپ سەپنىڭ ئالدىدا جەڭ قىلغان . جەڭدە بويىغا ئوق تېگىپ ھاياتىدىن ئايرىلغىلى تاس قالغان ھەم قەشەقەردىكى شىۋېد دوختۇرخانىسىدا داۋالانغان . شۇنىڭدىن كېيىن ئۇنىڭغا نىمىشېھت (يېرىم شېھت) دېگەن نام سېتىپ قالغان .

نىمىشېھت 1934 - يىلى ساقىيىپ يۇرتى بايغا قايتىپ كەلگەن ھەمدە يېڭى مائارىپ ۋە ئاقارتىش ئىشلىرى بىلەن ئاكتىپ شۇغۇللانغان . 1936 - يىلى 2 - ئايدا «بىلىم ئىشىدا» ناملىق مەشھۇر غەزىلىنى يازغان .

نىمىشېھت 1936 - يىلىنىڭ ئاخىرىدىن 1945 - يىلى 1 - ئايغىچە

«ئاقسۇ گېزىتى» دە مۇھەررىر بولۇپ ئىشلىگەن . بۇ مەزگىلدە ئۇ 1945 - يىلى 10 - ئايدا ئۈچ ۋىلايەت مىللىي ئارمىيىسىنىڭ ئاقسۇغا چۈشكەن قىسمى بىلەن غۇلجىغا چىقىپ كەتكەن ھەم مىللىي ئارمىيە باش قوماندانلىق شىتابى تەشكىل قىلغان «تارىخ يېزىش» ئىشخانىسىدا ئىشلىگەن . 1948 - يىلى «ئىتتىپاق» ژۇرنىلىدا مۇھەررىر بولغان . مۇشۇ يىللاردا ئۇ «ئاسا-رەتتە تۇرۇپ قالغانلارغا خىتاب»، «ۋەتەن قۇربانلىرى خاتىرىسىگە»، «ئويغان» قاتارلىق مۇھىم شېئىرلىرىنى يازغان . 1950 - يىلى يۇرتى باي ناھىيە-سىگە قايتىپ كېلىپ ئانىسى ۋە قېرىنداشلىرى بىلەن بىرلىكتە ياشىغان . 1956 - يىلى جۇڭگو ھەج ۋەكىللەر ئۆمىكى تەرىپىدە 10 غا يېقىن دۆلەتتە زىيارەتتە بولغان . شۇ قېتىمقى سەپەر جەريانىدا «سىغىندىم» ناملىق مەشھۇر شېئىرنى يازغان . 1960 - يىللاردا ياشنىپ قالغان بۇ شائىر كۆپلىگەن رۇبائىي ۋە داستانلارنى يازغان بولسىمۇ ئەمما 1966 - يىلى باشلانغان «ھەدەنىيەت زور ئىنقىلابى»دا بۇلاڭ - تالاڭغا ئۇچراپ ھەم-مىسىدىن ئايرىلىپ قالغان، ئۆزىمۇ ئېغىر قىسمەتلەرگە دۇچار بولۇپ كۆر-مىگەن كۈنى قالمىغان . 1970 - يىلى ئۇ بالا - چاقىلىرى بىلەن قوشۇپ باي ناھىيە ئومباش كۇڭشېسىنىڭ ئەڭ يىراق 13 - دادۇيىگە سۈرگۈن قىلىنغان . ياشانغاندىكى سۈرۈقچىلىقلاردىن ئىچى ھەسرەتكە تولغان شا-ئىر مەشھۇر شېئىرى - «يېقىرنىڭ ئىقراى»نى يازغان، 1971 - يىلى 8 - ئاينىڭ 24 - كۈنى ئېچىنىشلىق ھالدا بۇ ئالەم بىلەن خوشلاشقان . بۇ كىتابقا شائىر نىمىشېنتىنىڭ ۋەكىللىك خاراكتېرىگە ئىگە بىر تۈركۈم مۇنەۋۋەر شېئىرلىرى تاللاپ كىرگۈزۈلدى .

## مۇندەرىجە

- 1 ..... بىلىم ئىشقىدا
- 4 ..... باي ناھىيىسىنىڭ ھەسرەتلىك ساداسى
- 6 ..... ئوقۇغىلى كەتكەن ئىنىمغا خەت
- 9 ..... ئېلىمگە ئىلھام
- 11 ..... ياشلاردىن ئىلتىماس
- 13 ..... ئورماندىن گۈلباغ
- 15 ..... ھەپسىدە كەتكەن دوستۇم ل.مۇتەللىپكە
- 19 ..... ئالدىدا
- 24 ..... جىنايەتتىن شىكايەت
- 28 ..... ۋەتەن قۇربانلىرى خاتىرىسىگە
- 30 ..... دوستلىرىمغا
- 35 ..... «ئويغان!»
- 37 ..... ۋەتەن مۇھەببىتى
- 38 ..... قەبرىدىن ئاۋاز
- 42 ..... خاتا
- 44 ..... ئالدىدا
- 47 ..... خەت
- 49 ..... قەلەمنىڭ توۋىسى
- 52 ..... ئايرىلىدىم
- 55 ..... غەزەل

58	..... مەرسىيە
64	..... ئالدىدا
69	..... بىر دىلبىرىمگە
73	..... ئۇسسۇل
77	..... قىز
84	..... مۇھەببەت سەۋداسى
86	..... چىقسام ناگاھ ئىشىككە
91	..... مۇھەببەت ئىپادىسى
93	..... سېغىندىم
99	..... ئۇچرىشىشى
102	..... رۇبائىي ۋە پارچىلار



## بىلىم ئىشىدا

- جاھان رەنالىرى ئىچرە بىلىمدەك بىر گۈزەل يار يوق،  
بىلىمدىن ئۆزگە تۇتقان يار، بولۇر ئۇ گاھىدا بار - يوق .  
قارا قاشلىق تولۇن ئايلا بىر نەچچە كۈن يولداش،  
ئەگەر سەن پۇلدىن ئايرىلساڭ، سېنى تاشلايدۇ ھېچ ئار يوق .  
كىرىپ كەينىگە نەپسىڭنىڭ، بىلىمدىن ئۆزگە يار تۇتساڭ،  
بېشىڭغا چۈشسە بىر كۈنلەر، ئۇ چاغدا سەن كەبى خار يوق .  
قۇلاق سالىڭ مۇھەببەت ئەھلىنىڭ پەريادى - ئاھىغا،  
يۇتۇپ زەرداپ، پىراقتىن دات دېمەكتىن باشقىچە زار يوق .  
تەپەككۈر ئەيلىسەڭ ئىشقى ئەسەرلەرنى ئوقۇپ ھەردەم،  
قاراڭغۇ دەر يورۇق دۇنيانى ھەم ئالەم كەبى تار يوق .  
يۈرۈپ مەنمۇ گۈزەل ئىزدەپ، جاھالەتكە ئەسىر بولغان،  
خالايق ئالدىدا يۈرسەم، مېنىڭدەك بەلكى ئەغىبار يوق .  
ھاياتىمغا رەقىبلەر خاتىمە بەرمەكچى بولغاندا  
قىلىپ تەۋبە، بولۇپ ئازاد، دېدىم : بۇ يولدا زىنھار يوق .  
پاراغەت ئىستىسەڭ، ئەسلا بىلىمدىن ئۆزگە يار تۇتما ! ...  
سېنىڭ قەدىرىڭنى ساقلاشتا بىلىمدەك ياخشى ھەمكار يوق .  
ھاياتلىقتا بىلىم قانداق كىشىنىڭ يولدىشى بولسا،  
قەيەرگە بارسا باش قاتماس، بىلىمدەك ئاڭغا غەمكار يوق .  
بىلىمسىز ساق تېنىڭ مەجرۇھلاردەك نالە - پەريادتا،  
جاھان ئىچرە بىلىمسىزنىڭ دىلىدەك ئەسكى بىمار يوق .

بىلىمگە ئاشنا بولساڭ ئوقۇش ئىشىدا بول بۇلۇل .  
 ئۆگەنمەككە مائارىپ باغچىسىدەك ياخشى گۈلزار يوق .  
 بۇ دۇنيانىڭكى قانداق پۇچقىغا باش تىقىپ ياتساڭ ،  
 بىلىم تارتىپ چىقار مەيدانغا ھېچبىر كىمگە ئەخبار يوق .  
 بىلىم روھى ئوزۇق ئىنسان ھاياتىغا ئەگەر بىلسەڭ ،  
 بىلىمنىڭ قەدرىنى بىلگەنلەر ئۆلەس ، بۇغا ئىنكار يوق .  
 چاپان ھۆرمەتلىرى ھېچ چاغ چاپاندىن ئايرىلىپ قالماست ،  
 كېتەر پۇلدىن يىغىلغان ھۆرمىتىڭ پۇل بىرلە ئەسرار يوق .  
 چاپان بىرلە ئۆزۈڭنى پارقاتساڭ بىر بوياقچىسىمەن ،  
 بىلىم ئەسرى بۈگۈن ، سىرلىق چاپانلارغا خېرىدار يوق .  
 بۇلاردىن قولغا كەلگەن ئابرويى جىنلار چۈشى ئوخشاش ،  
 خىيالىي بۇ تىلەكتە سەن كەبى باخشىغا جىندار يوق .  
 گۇمان قىلما پەلەكنى ھەرقاچان بەختىڭگە چۆرگىلىمەس ،  
 بۈگۈن باي ، ئەتە سەندەك ھېچ گاداي يوق ، بەلكى قەرزدار يوق .  
 بىلىمدىن چەتتە كۆرگەن دۆلىتىڭ جاننىڭ جاپاسىدۇر ،  
 جاپا قىلماققا جېنىغا بىلىمسىزدەك سىتەمكار يوق .  
 بىلىمدىن ھەممە ئىش مەيدانغا چىققان ئەسردۇر بۇ ،  
 بىلىشى لازىم ، بىلىمسىزلەرگە بۇ ئەسردە خېرىدار يوق .  
 بىلىمدىن باتىنىڭ<sup>①</sup> نۇرلانمىسا ، كۆڭلۈڭ قاراڭغۇ تۇن ،  
 قۇياش نۇرىغا مۇنكىر<sup>②</sup> شەپەرەڭلەرگە مەدەتكار يوق .  
 زېمىنى توپ قىلىپ ئويناشنى سەن چاقچاق گۇمان قىلما!...  
 ھەقىقەتتۇر بۈگۈن ھەر ئىش ، كەمەك<sup>③</sup> تەك جادۇ - ھەبىيار يوق .  
 ئەجەبلەنمە بۇلار كۆڭلى بىلىم نۇرىدا نۇرلانغان ،  
 شۇنىڭچۈن كۆكتە ، سۇدا ، تاغ ، دېڭىزدا يۈرسە دىنشۇار يوق .  
 بىلىمدىن باغ قىلىشتا تاغنى ھېچقانداق جاپا كۆرمەس ،  
 نادامەتتىن يۇتاردا قان نادانلاردەك جاپاكار يوق .  
 نادانلار كۆڭلى تۇن ئوخشاش ، ئۇنى پەرق ئەتكىلى بولماس ،

قارا تۈنگە شەپەرەڭدىن بۆلەك ئەسلا تەلەپكار يوق.  
 ئۆزۈڭ ھەم، نەمىشەت، بۇ پىكىرنىڭ ئەستىقى بول قۇربان،  
 بىلىمدىن يۈز ئۆرۈگەنلەر كەبى قاتتىق گۇناھكار يوق .

1936 - يىل فېۋرال، باي



- ① باتىنىڭ - ئىچكى دۇنيانىڭ .
- ② مۇنكىر - بۇ يەردە ئۈچ قارشى، دېگەن مەنىدە .
- ③ كەمەك - قەدىمكى ئىران شاھلىرىدىن جەمىشنىڭ ھەييارى .

## باي ناھىيىسىنىڭ ھەسرەتلىك ساداسى

كەل، ئەي بادى سابا<sup>①</sup>، ئەرزىمنى ئاڭلا! بىناۋا بايمەن،  
نېتەي ھەسرەت بىلەن قان يىغلىماققا مۇپتىلا بايمەن .  
ۋەتەننىڭ تۇپرىقىدا مەنمۇ بىر كىشىلىك ئورۇن ئالغاچ،  
تاۋارىخ سەھىپىسىگە يېزىلىشقا ئاشنا بايمەن .  
دەرىخا، دەردۇ ھالىم سورىغىلى ھېچبىر كىشىم يوقتۇر،  
ئېنىڭچۇن ھېچبىر گېزىتلەردە ئېتىم يوق، بىۋاپا بايمەن .  
ھەمىشە خىزمىتىم كۆپكە يېتىشلىك، ئات كۆتۈرگەنمەن،  
يېرىدىن، ئۆيدىن ئايرىلغان يېتىملەرگە ئاتا بايمەن .  
تېخى ھەر نەۋىي مەدەنگە مېنىڭ قۇچاقلرىم تولغان،  
زېمىن ۋە تاغۇ - سۇلار كەڭلىكتە پۇر باھا بايمەن .  
تاپاخور<sup>②</sup> ئەيلىمەككە مەندە ئوتتۇز جايدا مەكتەپ بار،  
مائارىپقا ئىئانە ئەيلىگەن، كۈندە راسا بايمەن .  
ئېچىلدى مەندىمۇ دارلىمۇ ئەللىمىن ئىككى يېرىم ئاي،  
قىرىق بەش تەن مۇئەللىمنى قىلغان ئەلگە ئاتا بايمەن .  
ئوقۇشقا ياردەم ئەيلىپ چىقاردىم نەچچە مىليون پۇل،  
گېزىتكە يازدۇرالماستىن ئۆتۈپ كەتكەن خاپا بايمەن .  
ئىئانە پۇللىرىمنىڭ كۆپرەكى ئالتۇن - كۈمۈش پۇلدۇر،  
بۇ پۇللار نامىنى ھېچ كۆرمەيمىن، كۆڭلۈم قارا<sup>③</sup> بايمەن .  
گېزىتتە نەشرى ئەتمەكتىن جاھانغا پاش ئەمەس مەقسەت،  
ۋە لېكىن ئەل قاتارىدا ئېتىم يوق بىئانا بايمەن .  
ماڭا «شىنجاڭ»، «يېڭى ھايات»، «ئىلى»، «چۆچەك خەۋەرلىرى»  
يەنە «ئاقسۇ ئۇچۇرى»<sup>④</sup> دا ئورۇن يوق بەك خاپا بايمەن.

سەۋەب كەمدىن، قەيەردىن ماڭا ھېچكىم بىر ئورۇن بەرمەس،  
ئېنىڭچۇن ئۇيقۇدىن بېشىم كۆتۈرمەستىن ياتا بايمەن .

1936 - يىل ئىيۇل، باي

### تەڭرىلەرنىڭ ئىسمىنى ئېلىۋالماق

تەڭرىلەرنىڭ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق

تەڭرىلەرنىڭ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق



تەڭرىلەرنىڭ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق  
بۇ ئىسمىنى ئېلىۋالماق

- ① بادى سابا - سۈبھى شامىلى، سەھەر شامىلى .
- ② تاپاخور - پەخىرلىنىش - پەخىرلەنمەك .
- ③ قارا - بۇ يەردە گۇمان مەنىسىدە ئېلىنغان .
- ④ قوش تىرناق ئىچىدىكىلىرى شىنجاڭ ھەم شۇ چاغدىكى ۋىلايەتلەرنىڭ گېزىتلىرىنىڭ ناملىرى .

## ئوقۇغىلى كەتكەن ئىنىمغا خەت

چىمەنلىكتە بۇلبۇل ئەرگىن سايرىشىپ كەتسۇن،  
ئانا ۋەتەن قۇچقىدا يايىرىشىپ كەتسۇن،  
چوغلۇق دىلغا باھار بۇلۇتى ئەتىرلەر سەپسۇن،  
ئېرىپان سۈيى ئەلەزادىلەر قەلبىگە يەتسۇن،  
ئوقۇش ئۈچۈن كەتكەن ئىنىم مۇرادىغا يەتسۇن .

ئىلمۇ - ئېرىپان دولقۇنلىرى مەۋج ئورماقتا،  
تەشنا لەۋلەر بەھرىلىنىپ سىراپ بولماقتا،  
شۇم قۇش ئۇۋىسى بىر تەرەپتىن چۇۋۇلماقتا،  
ئوقۇش - ئۆگىنىش خەلقىمىزگە زۆرۈر بولماقتا،  
قانلار يۇتۇپ شەيتان لەئىن دوزاخقا كەتسۇن .

ئۆلكەم ئىدى ئون يىل بۇرۇن مەيدە ئاغرىقچان،  
خەلقىمىزمۇ ھەيكەل بولۇپ قالماقتى قان،  
شۇمبۇيلار تېگىدە بېسىلىپ قالماقتى رەيھان،  
بولمىغان نان ياكى تەندىن چىقىمىغان بۇ جان،  
تازىلانغان بۇ ئىللەتلەر قايتىپ كەلمىسۇن .

ئۇ كۈنلەردە قۇرۇق سۆڭەك گەۋدىلىك دېھقان،  
چۈنكى خەلقنىڭ كۆپى كېسەل، قالغىنى نىمجان،  
ئەڭ يۇقىرى دورا بولۇپ «كىرگۈزەتتى جان ...

يالپۇز بىلەن يۇمغاقسۇت، ئارپىبىدىيان ...»  
كۆز كۆرمىسۇن، ئىبرەت ئۈچۈن قۇلاق ئىشتىسۇن .

ئۇزاق ئۆتمۇش مۇدەھش ئىدى، شۇنداق بەك يامان،  
ھالسىز بەدەن، قانسىز چىراي سارغايغان سامان،  
كۆزىمىزگە تار كۆرۈنگەن كەڭرى بۇ جاھان،  
ئىست!... بىزنى ئەزگەنكەن شۇم دەھشەت زامان،  
كۈلى ئۆچسۇن كۆككە مەڭگۈ، ئەمدى كەلمسۇن .

زۇلۇم شۇنداق چەككە يەتكەن، مەن ئىدىم بىتاپ،  
تۇيۇقسىزدىن ئەلدىن كەلدى:

– ئويغان! – دەپ خىتاب،

ئەل ئويغاندى، جانلار ئازاد بولدى بەھىساب،

ياڭرىدى دىل، خەلق قۇردى بىلىمگە شتاب،

دېدى خەلقىم چىن كۆڭلىدىن:

– ھۆرلۈك ياشسۇن!

جاھالەتنىڭ ئىشىكىنى چېقىپ تاشلىدى،  
ئوقۇش ئۈچۈن ھەممىمىزگە كەڭ يول باشلىدى،  
خەلقىمىز شاد، دۈشمەنلەرنىڭ كۆزىنى ياشلىدى،  
نادانلىقنىڭ تورلىرىنى يىرتىپ تاشلىدى،  
بۇ يول بىلەن بارلىق خەلقىم مەقسەتكە يەتسۇن .

ئوقۇ ئىنىم، مەنۇت چېغىڭ بوشقا كەتمسۇن!  
جەمئىيەتنىڭ كۈتكەنلىرى بىكار كەتمسۇن!  
ھۇرۇنلۇقتىن ساڭا كېيىن ئەلەم يەتمسۇن!  
خىجىللىقتا يەرگە پىتىپ، بېشىڭ قاتمىسۇن،  
تىرىشچان بول! خەلقى ساڭا رەھمەتلەر ئېيتسۇن .

جەمئىيىتىم ساڭا ئايرىدى بىر بۆلۈم خىزمەت،  
مۇمكىن ئەمەس ئورۇندىماي، ئاڭغا قىل دىققەت!  
قايتماس روھ بول! كۈرەش ئۈچۈن توپلىغىن غەيرەت،  
مەيۈسلەنمە، تاغ - داۋاندىن ئاتلا! قىل جۈرئەت،  
ئالىي غايەڭ خانىتەڭرىدىن ئۆستۈنرەك بولسۇن .

مەخسۇس ئەمەس بۇ ئېيتقىنىم ئىنىمغا تامام،  
قۇلاق سالىسۇن ئوقۇش ئۈچۈن بارغان خاسۇئام،  
تەسىرلەنسۇن بارچە مىللەت پەرزەنتى ئۇكام،  
ياش يۈرەكلىك قېرى ئاكاڭ يوللايدۇ سالام...  
ئەل خىزمىتى كۆڭلۈڭلەردە يىلتىزلار تارتسۇن .

1944 - يىلى ماي، ئاقسۇ



بۇ ئىككى كىشىنىڭ ئارىسىدا، بۇ ئىككى كىشىنىڭ ئارىسىدا،  
 بۇ ئىككى كىشىنىڭ ئارىسىدا، بۇ ئىككى كىشىنىڭ ئارىسىدا،  
**ئېلىمگە ئىلھام**

يۈرەكتە داغۇ ھەسرەت، دىلدا «ئازادلىق» تەمەنناسى،  
 نەدۇر ئازاد دېسەم، كۆكسۈمدە بار «قۇللۇق»نىڭ تامغاسى.  
 ھالال ئەمگەك ھاياتىم، ۋەتەن ھەم ئىدى مىراسىم،  
 كېلىپ بىر مۇتتەھەم قىلماقتا خوجايىنلىق دەۋاسى.  
 ھالال رىزقىمنى ئەر كىسىزلىكتە مېنى تەسز بېيەلمەيمەن،  
 تۇرالمىدا بىر تۇخۇمغا تەك، ئون توخامنىڭ ھەممە ئەزاسى.  
 ئەگەر بىر كىم بۇ زۇلۇمدىن مىڭ تۈمەنلەپ زارلار قىلسا،  
 چاتاق يوق تېخى ئاشماقتا ئۇنىڭ سەيلە - تاماشاسى.  
 يېكۈزمەي تارتىۋالغان پۇل ۋە ماللار زادى كىمىنىڭكى؟! ...  
 ۋە يا ئەمگەك بىلەن تاپقانمۇ گومىنداڭنىڭ ئىپلاسى!  
 زۇلۇمنىڭ قامچىسىدىن باشقا ھېچ نەرسە كۆتۈرگەن يوق،  
 بۇ سۆزنىڭ ھەقىقىگە شاھىدىم ئىنسانىي دۇنياسى.  
 قەبىھ دۈشمەنگە قارشى سەن كۈرەشكە چىقىمساڭ ئەسلا،  
 يۈز ئەللىك يىل ئۆمۈر كۆرۈشكە بارمۇ تەڭرىنىڭ ئىمزاسى؟!  
 قورال تۇتماي، كۈرەش قىلماي پەقەت ئەر كىن ياشىيالمىسەن،  
 جاھان بازاردا شۇنداقلا ئازادلىقنىڭ سەۋداسى.  
 قاراقاش ئورنىغا ئەمدى قىلچىنى ياخشىراق سۆيگىن،  
 ھايات ئۇ، ھەرگىز ئۆلمەيدۇ، كۈرەشكە بولسا ئىخلاسى .  
 ئېلىڭ، يۇرتۇڭ، ھاياتىڭ ھەمدە ئەۋلادىڭنى قايغۇرماي،  
 قورساق تويغانغا شۇكۇر ئېيتساڭ بولۇرسەن ھەممىگە ئاسىي .  
 كېسىپ - چاپ، دۈشمىنىڭنىڭ بېشىنى قويما يۇرتۇڭدا! ...  
 بۇغا تەكلىپ قىلۇر قەلبىڭدە ۋەجدانىڭنىڭ شولاسى .

ئۇ بەتبەختلەرنى ئىنساپقا كېلىدۇ، دەپ ئويلىما ھەرگىز كۈرەش قىلماق بۇ كۈندە بولدى ھەممە ئىشنىڭ ئەلاسى دىلىڭغا ئەسلا نۇقسان يەتمەسۇن تۈرلۈك گۇمانلاردىن، گۈلۈڭنى سولدۇرمىسۇن ھەرگىز ئۇلارنىڭ پىتنە - ئىغۋاسى . ئەگەر ئۆلسەڭ شېھت سەن، ھايات قالساڭ ئېتىڭ غازى، بۇدۇر ھەقىقەت كالاھى، نىمىشېھتتىڭ ساڭغا ئىماسى .

1945 - يىلى نوپايىر، غۇلجا

بۇ بەتبەختلەرنى ئىنساپقا كېلىدۇ، دەپ ئويلىما ھەرگىز كۈرەش قىلماق بۇ كۈندە بولدى ھەممە ئىشنىڭ ئەلاسى دىلىڭغا ئەسلا نۇقسان يەتمەسۇن تۈرلۈك گۇمانلاردىن، گۈلۈڭنى سولدۇرمىسۇن ھەرگىز ئۇلارنىڭ پىتنە - ئىغۋاسى . ئەگەر ئۆلسەڭ شېھت سەن، ھايات قالساڭ ئېتىڭ غازى، بۇدۇر ھەقىقەت كالاھى، نىمىشېھتتىڭ ساڭغا ئىماسى .



## ياشلاردىن ئىلتىماس

شانلىق ۋەتەن، قارا كۈنىڭ يەرگە پاتتى،  
پاك يېرىڭگە سائادەتنىڭ تېخى ئاتتى .

مەغرۇر ئىدۇق ئۆز ۋاقتىدا سېنىڭ بىلەن،  
ئەركىن ئۆسكەن بەرگەن ئوزۇق نېنىڭ بىلەن .

ئېلىڭ خۇشال جاراڭلىغان كېچە - كۈندۈز،  
بەخت يوللاپ ئەۋلادىڭغا سەئىد يۇلتۇز .

شۇنداق كۈلۈپ كەلگەندى بىزىلەرگە بەخت،  
ئەلگە مىراس بولۇپ كەلگەن تاج بىلەن تەخت .

ئۈچ يۈز يىللار بۇرۇن بىزدىن كەتتى ئامەت،  
ئەل بېشىغا ياغدى ھەر خىل زۇلۇم، كۈلپەت .

بېسىپ كەلدى بىزنىڭ ھەربىر ئويغىنىشىنى،  
قارشى تۇرۇپ كۆتۈرۈلگەن قوزغىلىشىنى .

بۇ قېتىمقى ئىنقىلابنى باسالمدى،  
ھىيلە بىلەن بۇ دولقۇننى توسالمدى ...

ئىش يۈزىگە چىقتى بىزنىڭ ئويلىغانلار،  
مەيۈسلۈكتە قارا ئۆيدە كۈيلىغانلار .

كېرەك ئەمدى بۇ نېمەتنىڭ قەدرىنى بىلىش،  
لايىق ئەمەس بۇغا تېخى مەغرۇرلىنىش .

ئالدىمىزدا تېخى ئۇلۇغ كۈرەشلەر بار،  
قالغانلارنى قۇتقۇزماسلىق بىزلەرگە ئار .

ئەي ۋەتەننىڭ مېراسخورى ياش ئىنسانلار،  
تەلمۈرمەكتە بىزگە نۇرغۇن ئەزىز جانلار .

قورقماڭ پەقەت ئالغا ئاتلاڭ جەسۇر ھامان،  
مىڭ بولسىمۇ بىرىگە ھەم بەرمەڭ ئامان .

بىر مىنۇتلۇق پۇرسەتتىمۇ قىممەت بىلىڭ،  
بوشاڭلىقنى ئۆزىڭىزگە ھارام قىلىڭ .

چۈنكى ۋەتەن سىزگە مېراس، ئىشلەڭ بۈگۈن،  
ئىش يۈرمەسە، تەس بولىدۇ ئەتە - ئۆگۈن .

ئۆرنەك ئېلىڭ ئاتىلاردىن بۈگۈن پۇرسەت،  
پايدا بەرمەس ئەرتە قىلغان قايغۇ - ھەسرەت .

ئانىڭىزنىڭ بەرگەن سۈتى ھالال بولسۇن،  
ھاياتلىقنىڭ خەزىنىسى جامغا تولسۇن .

خىزىر كەلسە ئابھايات «يوق!» دەپ يۈرمەڭ،  
شەيتان كەلسە «ئىسپەتەزم»، ئىزدەپ يۈرمەڭ !

دېمەك دوستقا تۆھپىلەرمۇ بۇرۇن بولسۇن،  
دۈشمەنگىمۇ ئەجەل ئوقى تەييار تۇرسۇن !

ياش ئەۋلادلار قولدا دۇر ئىش ئاساسى،  
قوبۇل قىلىڭ نېمىشېنتىنىڭ ئىلتىماسى .

1946 - يىلى فېۋرال، چۆچەك

## ئورماندىن گۈلباغ

( قەھرىمان ئورمانباغ جەڭچىلىرىگە بېغىشلايمەن )

ئايلاھا، مېھرىبان تەڭرىم، بۇ ئەسكەرلەرنى قىلغىن شاد، سەيپى  
قىلىسەن ئۇشۇ جاڭگالنى ئۈزۈك قۇدرەت بىلەن بۇنىاد .  
مۇقەددەس بۇ ۋەتەننىڭ كەڭ يېرىنى پاك ئېتەرمىز دەپ،  
يىگىتتەك باش كۆتۈرگەن ھەممە ئوغلانلارغا قىل ئىمىداد .  
چىقىبان ئىنقىلابنىڭ مەركىزى ئول غۇلجا شەھىرىدىن،  
ئورۇنلاشقان يېرىدۇر يەنسىخەي، ئۇنى قىلىپ ئازاد .  
ئويلىماڭ بۇ ئورۇننى سىز ئەل بىلەن ئاۋات يېزىدۇر دەپ،  
ئۇنىڭ ئەتراپى قارىياغاچ ھەم جىگدىلىكتىن ياد .  
بۇلار تۇرغان مۇبارەك جاي ئېقىندۇر، كونا سۇ ئاققان،  
بۇ يەرگە ئۆي قېزىشتا ھەربىر ئەسكەر بولدى بىر پەرھاد .  
بۇ يەرمۇ خۇددى جاڭگالدىن ئادەم ئايىغى يەتمەكەن ئاۋۋال،  
ساياھەتكە ئەگەر جىن كەلسە ھەم ئەيلەر ئىكەنمىش داد .  
بۇ ئەسكەرلەر جاسارەتتە كېلىپتۇر ئۇشۇ ۋادىغا،  
زېمىننىڭ تەكتىگە نۇرغۇن ئىمارەتلەر قىلىپ ئىجاد .  
شەھەرنىڭ زىبۇزىننەتلىك ئۆيىدىن بەلكى ئارتۇقتۇر،  
قەۋەت ئەينەكلىك ئۆيلەر ھەم بۇنىڭ ئالدىدا دۇر بەربات .  
بۇ جاڭگال ئەسلىدە دەھشەتلى جاي دەپ ئات كۆتۈرگەندى،  
بۇ خىل ئەيسانىلەردىن ئاغزىدا ئىزھار ئىدى پەرھاد .  
بۇرۇن جىنلار بۇ جايدىن «ئەلەزەر!» دەپ قورقۇشار گەردى،  
شاياتۇن ئۆتسە ھەم «ئەستاغپۇرۇللا!» نى قىلاتتى ياد .  
قارىياغاچ، جىگدىلىكلەر، گۈل - گۈلىستان باغقا تەڭ ھازىر،  
بۇ يەردە ھەر سەھەر بۇلبۇل ناۋا ئەيلەر خۇشالۇ شاد .  
بۇ جايغا توپلىشىپ ئەسكەر، ئەل، سەھرا، ۋەتەننى دەپ،

تامام ياۋوز رەقبەلەرنى يېڭىشكە قىلدى قەسەمىياد  
 شۇنىڭچۈن ئەل، ۋەتەننى، مىللەتنى دۈشمەندىن قۇتۇلغىنى دەپ  
 جەھاد قىلماقنى ئالدى، گەدىنىگە بۇ قەھرىمان ئەۋلاد .  
 خۇدا مەقسەتكە يەتكۈزسۇن، بېلىڭنى باغلا مۇستەھكەم،  
 يوقالسۇن ئەكسىيەتچى گومىنداڭ ۋەتەننىڭ دۈشمىنى جاللات .  
 تونۇلدى جەڭ ئارا پالۋان، باھادىر جەڭچىلەر داڭقى،  
 بولۇپ توشقان كەبى دۈشمەن، ئۇلار بولدى گويا سەيپىاد .  
 شەرەپلىك، ئىنتىزاملىق، قەھرىمان، غەيرەتلىك ئەسكەرلەر،  
 مۇقەددەس پاك ۋەتەننىڭ كەلكۈسى سىلەر بىلەن ئاباد .  
 «ۋەتەن!» دەپ ئائىلە دوست - يار ھەمدە خانۇ - مانىدىن ،  
 كېچىپ بۇ جۆلدە ياتقان غازىلار ئەلنى قىلۇر ئازاد .  
 قۇرۇق كەلگەچ خىجىل بولدۇم، لېكىن بىرئاز غەزەلخانىمەن،  
 شۇڭا ياڭراق غەزەلنى ئېلىپ كەلدىم قىلىپ سوۋغات .  
 ئىشىڭلار خەيرلىك بولسۇن، تىلەك مەقسەت ئورۇندالسۇن،  
 سۆيۈملۈك دوستلىرىم، سىزگە بۇ ئەشئار نىمىشېھىتىن ياد .

1946 - يىلى 7 - مارت، ئورمانباغ



## ھەپسىدە كەتكەن دوستۇم ل . مۇتەللىپكە

ئەي كاج پەلەك نە ئىدى جاھان،  
قانلار يۇنۇشقان مىليونلىغان جان .

قاراڭغۇ مۇدەھشى، زىندان ئىچىدە،  
يورۇقلۇق كۆرمەي كۈندۈز - كېچىدە .

يۈرەكتە ھەسرەت - پىغان قاينىغان،  
تاماق ئورنىغا زەھەر چاينىغان .

يىراق ئۇ زالم ئىنسانىيەتتىن،  
يۇمۇلغان كۆزى ھەققانىيەتتىن .

كىم «ھەقىقەت!» دەپ پىدا قىلسا جان،  
ئاققۇزغان ئۇنىڭ كۆزلىرىدىن قان .

ئىشلەش يولىدا كەتسە دەرماندىن،  
كۆيۈنۈپ ئىشلەپ، كەچسىمۇ جاندىن .

بارى بىر تىيىن ئۇنىڭ ئالدىدا،  
ھەممە خىزمىتى قالغان دالدىدا .

قانچە كۆيۈنۈپ ئىشلىسە كىشى،  
پەقەت باھارغا ئۆزگەرمەس قىشى .

قاينغۇ - ئەلەمگە يۈرەكلەر تولغان،  
سرتقا چىقالماي كاناي بوغۇلغان .

قانچىلار تويۇپ تۇغۇلغىغا،  
ئەركىن ھوقۇقتىن بوغۇلغىغا .

دېسە قاي بىراۋ خۇدايا پاناھ ...  
يازار بويىغا يوغان بىر گۇناھ ...

دەرد سىغدۇرالمىي ئۆرتەنسە جىگەر ،  
سىغماي ئىچىگە ئاھ!... دېسە ئەگەر .

دېلو ئىچىگە چۈشەر بىر ۋاراق ،  
قىلار ئۇنىڭدىن ھەر تۈرلۈك سوراق .

يەتتە قات ئۆيدە ، قاراغۇ تۈندە ،  
چوڭراقلا تىنسا يالغۇز بىر بەندە .

ئەتىسى شۇڭگەن سوراققا ئالغان ،  
بىچارە خەلقىم شۇ ھالغا قالغان .

ھەربىر كىشىدە كىراھەن كاتىبىن<sup>①</sup>  
ئىككىدىن ئارتۇق بولمايدۇ لېكىن .

جۇيچاڭ ۋە شۇڭگەن قويغان ئىشپىيون ،  
ھەربىر كىشىدە بولغان سەككىزى ئون .

كىراھەن كاتىبىن يازسا ئېيتقانى ،  
ئىشپىيون يازغان دىلدا ياتقانى .

ئاھ ! ... ۋەتەندىشىم ! ... ئاھ ... قېرىندىشىم ! ...  
ئەدە سەن بۈگۈن «قاينام ئۆركىشىم ؟! ...»

سەن ئەمەسمىدىڭ خەلق غەمخورى ،  
ھېكمەتلىك ئىدى سۆزۈڭنىڭ بارى .

كۆكلەشكە يېتىپ، زىمىستان بېغىڭ،  
كەلگەن ۋەتەنگە راست ئىشلەش چېغىڭ .

بۈگۈن بۇ باغدا كۆرمەيمەن سېنى،  
كۈرەش قويندا كۈيلەيمەن سېنى .

سغدۇرالمىدى سېنى بۇ جاھان،  
ئاسرىيالمىدى ئۇ كاج، شۇم زامان .

تۇتقۇنغا بەردى سېنى قاي بەندە ؟!  
خەلققە، ۋەتەنگە ئاسىي شەرەندە ؟!

ياش يازغۇچىلارنىڭ بۇلبۇلى ئىدىڭ! ...  
خەلق بېغىڭ بىر گۈلى ئىدىڭ! ...

ئەركىن ھاياتقا پۇرسەت كەلگەندە،  
غەمكىن بۇلبۇللار سايىراپ كۈلگەندە .

كاشكى سەن ئەمدى بىللە بولساڭچۇ؟! ...  
شېئىر بېغدا سايىراپ تۇرساڭچۇ؟! ...

ئەل ۋە يۇرتۇمغا ئەركىنلىك تىلەپ،  
پۇرسەت كۈتەتتىڭ قەلىمىڭ بىلەپ .

قايتىماس ئىرادەڭ ئەلگە تىلەكداش،  
بەخت ئىزدەشتە يۇرتقا مەسلەكداش .

ئەي ۋەتەندىشىم، ياتمىغىن مەھبۇس،  
سېنى زىنداندا قويمايىمىز مەھبۇس .

تىلەكداشلىرىڭ ئۇنتۇماس سېنى،  
تۇتقۇنغا چۈشتۈك قانداق نەس كۈنى ؟!



ئۇيغۇر كىتابلىرىنىڭ يېڭى دۇنياسى  
ئۇيغۇر كىتابلىرىنىڭ يېڭى دۇنياسى

نە بولسا بولسۇن ئاخىر چىقارسەن،  
دۈشمەن بېشىنى گۆرگە تىقارسەن .

ئەگەر قېنىڭنى سوۋۇتسا زۇلۇم،  
يوللىغان بولسا مۇبادا ئۆلۈم .

يەنە شۇندىسەن بەختسىز ئەمەس،  
كۈرەش ئىرادەڭ ھەرگىز تەۋرىمەس .

تېخى ئۇ چاغدا ئىنتىقام، غەزەپ،  
ئوتلۇق يۈرەكنى قوزغىتار بىزەپ .

زۇلۇم مەسلىكى ھەر قاچان خاراب،  
ھەممە ئەتراپنى ئالسىمۇ ئوراپ .

سەندەك كۈرەشچان قەھرىمانلاردىن،  
قانچە مىڭنى قىلسىمۇ قىرغىن .

كۈرەش روھىمىز ھەرگىز توختىماس،  
قانلىق ئىنتىقام ھەرگىز ئۇخلىماس .

تاكى ۋەتەنگە ئالمىساق ئەرك،  
بىرىمىز قۇربان، قالمايمىز تىرىك .

ئاۋۋال ۋە ئاخىر ئۇشبۇدۇر تىلەك،  
قايتىماس ئىرادە ئانت بېرەر يۈرەك .

ۋەدىگە ۋاپا نىمىشپەتقا خاس ! ...  
ۋەتەن ئىشقىنى جاندىن ئايرىماس .

1946 - يىلى ئىيۇن، غۇلجا

① كىرامەن كاتىبىن - پەرىشتىلەر ئىسمى. ئۇلار ئادەمنىڭ ئىككى مۇرىسىدە تۇرۇپ، بىرى ياخشىلىقنى، يەنە بىرى يامانلىقنى يازامىش.

## ئالدىدا

ۋەسلدىن ئۆزگە كېرەكمەس ماڭا جانان ئالدىدا،  
ئارزۇيۇم سەن ئېرۇرسەن تەن بىلەن جان ئالدىدا،  
بىر گۈلى رەنا ئېرۇرسەن باغۇ - بوستان ئالدىدا،  
تا زىيارەت قىلمىسام مەن سېنى ئىمكان ئالدىدا،  
يۈزلىرىم شەرەمدە بولسۇن تاڭلا سۇبھان ئالدىدا .

دۇنياغا تەڭ ئەيلىمەيمەن تاغلىرىڭنىڭ تېشىنى،  
سېنى دەپ تاشقا قوشارمەن دۈشمىڭنىڭ بېشىنى،  
سەن ئۈچۈن دەريا ئېقىتسام شۇم رەقىبىلەر يېشىنى،  
مۇمكىن ئولغايمۇ كۆرۈشكە ئايغا ئوخشاش قېشىنى؟!  
قارا بەختىم ئاق بولاردى شۇندا رەھمان ئالدىدا .

سەن ئىدىڭ دۇنيادا بىر ھۆسنى گۈزەل نازۇك بەدەن،  
ئىككىمىزدە باغلىنىش گويىكى ئەردى جانۇ - تەن .  
ئاھ!... گۈزەل يار ئوينىغان قەشقەر، كۇچا، يەكەن، خوتەن،  
نېمىلەر بولدى ئىككىن ئىپلاس ئايغادا پاك ۋەتەن؟!  
سەن ئۈچۈن كۆزگە كۆرۈنمەس قانچە قۇربان ئالدىدا .

سۇلىرىڭ ئابھاياتتۇر، ئەي گۈزەل يارىم، سېنىڭ،  
تۇتىبادۇر تۇپرىقىڭ كۆزۈمگە، دىلدارىم، سېنىڭ،  
جانغا جاندۇر ئۇندا ئۆسكەن بارچە غەمخارىم سېنىڭ،  
ئايرىلىشى تىلدى يۈرەكتى، كۆزى خۇمارىم، سېنىڭ،  
ئۆرتەنۇر كويۇڭدا قەلبىم جەرخى كەيۋان<sup>①</sup> ئالدىدا .



ئۇيغۇر كىتابىنىڭ ئىسمى

ئاۋۋالدا سەن ئىدىڭ جەننەتكە ئوخشاش بىر ماكان  
 ئەركە ئويناپ ئۆسكەن ئەردەم، قىسىمغان بۇ كەڭ جاھان  
 خۇش پۇراقلىق گۈل - چېچەك تاللاپ ئۈزەردى باغبان،  
 ئابروپۇڭنى ساقلاپ ئەردەم مەن بولۇبان پاسبان،  
 دۈشمەننىڭ كۆز تىكمەس ئەردى شىرى غەرران<sup>2</sup> ئالدىدا .

ئىدىئال

باغدا گۈل، شېخىدا بۇلبۇل، نېمىتىڭ شۇكرىن ئوقۇر،  
 تاڭ سەھەر تورغايلىرىڭ تەشۋى سېرىپ قانات قاقۇر،  
 بەلكى قۇشلار بارچىسى مەدەھىيلىڭ بىلەن يەرنى چوقۇر،  
 چۈنكى خەۋپسىز يەر، ھاۋا، تاغ، چۆل ۋە سۇ، دۆڭ ھەم چوقۇر،  
 ئەركىلەپ ئۆسكەندىم شاھزادىدەك خان ئالدىدا .

مەن ئۇ چاغدا سەندىن ئايرىلماقنى ئەسلا كۈتمىگەن،  
 «ئېھتىيات قىلغىن رەقىبتىن» دېسە، ھەرگىز پۈتمىگەن،  
 چۈنكى ئۇ كۈندە بېشىمدىن ئىسسىق - سوغۇق ئۆتمىگەن،  
 ئارغماقنىمى ئەپەندى قەبرىدە ئۆرگۈتمىگەن،  
 باشقا قامچا تەگمىگەنتى يولدا كارۋان ئالدىدا .

بال - شېكەردىن بەلكى شېرىندۇر كۈمۈش رەڭ سۇلىرىڭ،  
 تاغلىرىڭدا يايىرىشىپ ئەركىن ئۆسەر ئاھۇلىرىڭ،  
 چېنىقىپ ئەردى رەقىبەكە قارشى قول - بازۇ<sup>3</sup> لىرىڭ،  
 ساڭا نەسىر يەتكۈزەلمەس ئەردى ھېچ جادۇلىرىڭ،  
 سەلتەنەتلىك شەۋكىتىڭ بولغاچقا ئىنسان ئالدىدا .

ماختىناردىم سەن كەبى بىر نازىنىڭ يارى دەپ،  
 يارنىڭ كۆكرىكى تەگكەن سازنىڭ بىر تارى دەپ،  
 ساڭا باغلانغان مۇھەببەت ھەممىدىن يۇقارى دەپ،  
 خاھ گۈلۈم... خاھ بۇلبۇلۇمغا قىش ۋە ياز باھارى... دەپ،  
 كوكۇلۇڭ بۇيىن ئۆپەردىم لالە - رەبھان ئالدىدا .

دېلىرىم، ئاھۇ كۆزۈم، خۇرشىد يۈزۈم، شېرىن سۆزۈم، رەھىمەت  
ھۆسنى ئەپلاڭدا ④ تۇغقان ئەردى تەلەي يۇلتۇزۇم، مەن سەدە  
لەۋلىرىڭدىن قىزغانۇردى باغدا پىشقان تال ئۇزۇم، مەن سەدە رەھىمەت  
قاشلىرىڭ مېھراب قىلىپ سەجدە قىلاي تەنھا ئۇزۇم، ئاللاھىم سەدە  
چوڭ گۇناھكار بولسىمۇ دىن بىرلە ئىمان ئالدىدا.

ۋادەرىخا، قايسى كۈندۇر، شۇم تەقىب باستى ئاياغ، مەن سەدە رەھىمەت  
سەن كەبى ھۆر نازىنىلەر ئۇستىگە سالدى تاياق، مەن سەدە رەھىمەت  
مەن قۇچىڭدا تۇرۇپ تارتتىم ئەجەب دەردى پىراق، مەن سەدە رەھىمەت  
نېمىنىڭ لەززەتلىرىدىن ئايرىلىپ قالدىم پىراق، مەن سەدە رەھىمەت  
بىر تىلەمچىدەك قىسىلدىم كۈزدە خامان ئالدىدا.

يىغلىدىم شۇندىن بۇيان تۇن - كېچىلەر بىدار بولۇپ، مەن سەدە رەھىمەت  
رەھىمسىز ئۆگەيگە قالغان قىز يېتىمدەك خار بولۇپ، مەن سەدە رەھىمەت  
ھەۋزىكەۋسەرنى ⑤ كېچىبان تامچە سۇغا زار بولۇپ، مەن سەدە رەھىمەت  
تارلىشىپ كەتكەن جاھانغا سىغمايىن بىمار بولۇپ، مەن سەدە رەھىمەت  
بويىنى باغانغان مۇشۇكتەك ساڭدا ساچقان ئالدىدا.

شۇنداق ئۆمرۈم ئۆتكەندى ئۆرتىتىپ ھەم كۆل بولۇپ، مەن سەدە رەھىمەت  
ئات ، ئېشەكلەر ئورنىدا دۈشمەنلىرىڭگە قۇل بولۇپ، مەن سەدە رەھىمەت  
«ئاللا ئەمرى شۇمكىن؟!» دەپ، ساتسا بەلكى پۇل بولۇپ، مەن سەدە رەھىمەت  
ئۆتكەن ئۆمرۈم ئەسلىسىم يېشىم تۆكۈلەر كۆل بولۇپ، مەن سەدە رەھىمەت  
موللىنىڭ ئىمانى بولدۇم خۇددى شەيتان ئالدىدا.

ئاقۋەت قوغلاندى بولدۇم، بىر يولى تارتتىم پىراق، مەن سەدە رەھىمەت  
شۇم رەقىبىنىڭ تەلىيى ئوڭ كەلدى، مەن بولدۇم پىراق، مەن سەدە رەھىمەت  
جانغا تويغان خۇددى بىر پەرۋانمەن، سەن بىر چىراغ، مەن سەدە رەھىمەت  
كۈنۈكۈن ئارتتى ساڭا كۆڭۈلدە بولغان ئىشتىياق، مەن سەدە رەھىمەت  
تامچە سۇغا زار بولدۇم بەھرى ئۇممان ⑥ ئالدىدا.



ئۇيغۇر  
كىتابلىرىنىڭ  
ئوبزورى

مەيلى مەن بارغۇنچە يىرتقۇچلۇق بىلەن خەلقىمنى  
مەيلى مەھبۇب بېشىدا قانلىق قىلچىك پارقىرات،  
مەيلى ۋەھشىيلىك بىلەن ئادەمچىلىك ئاغنى يوقات،  
ئىنتىقام ئالغۇم سېنىڭدىن تا جېنىم تەندە ھايات،  
ھېچقاچان ئادەم يېڭىلمەس ۋەھشى ھايۋان ئالدىدا.

ئۆلگىنىم ياخشى نىگارمىدىن تىرىك ئايرىلغۇچە،  
ئۈچمەن ساڭا بېقىپ تاكى قانات قايرىلغۇچە،  
كۈرىشىم قايتىماس رەقىب جېنى تېنىدىن ئايرىلغۇچە،  
بولدى ئەمدى سەۋرى يوق ياتتىم مانا بىر يىلغۇچە،  
ئورما ئورماق ئانچە تەس بولمايدۇ دېھقان ئالدىدا.

تارت قولۇڭنى ۋەھشى دۈشمەن، تېخى جېنىم تەندە بار،  
ئىنشائاللا، پات يېقىندا سېنى قىلغۇم تارمار،  
ئەي پەلدى ⑦، چاپسان يوقال! گۈزەل يېرىمنى قىلما تار،  
سەن قارا زۇلمەتنى يوقاتسام، سائادەت تاڭ ئاتار،  
كۈن نۇرىن كۆرسەتمىگەن سەن پەردە ئاسمان ئالدىدا.

كۈرىشىم ھېچ توختىماس تا قەترە قانم قالغۇچە،  
تەسىرىڭنى يوق قىلۇرمەن قەلبىم ئارام ئالغۇچە،  
ئەزرائىل پۈتتى ئىشىك دەپ تاكى جانىم ئالغۇچە،  
تەن سوۋۇپ يۈرەك، تومۇر، قان، ھەرىكەت توختالغۇچە،  
شۇندا ئەۋلادىم تۇرار دەۋاغا سۇلتان ئالدىدا.

مەن بارۇرمەن، ئەي نىگارم، سەن ئۈمىدىنى ئۈزۈمگىن،  
دۈشمىنىڭنى ئۇر! پەقەت ئەركىنىغا يۈرگۈزمىگىن،  
ئالدىنىپ دۈشمەن بىلەن سەن ئەيىش - ئىشرەت ئۈزۈمگىن،  
شۇم رەقىبكە باغلىرىمنىڭ مېۋىسىن ئۈزگۈزمىگىن،  
پات يېقىندا تېپىشارمىز گۈل - گۈلىستان ئالدىدا.

ئەر ئەمەسمەن تاكى دۈشمەننىڭ قېنىن ئاققۇزمسام،  
 دۇنيادا خائىنلىق ئەيىبن كۆكسىگە تاققۇزمسام،  
 ئوت زەھەرلىك نەشتەرىلە ئۆزىنى چاققۇزمسام،  
 «ئەللىي ئېتىپ» يەر بۆشۈكنە ھەممىسىن ياتقۇزمسام،  
 شۇندا «مەرد» نامىنى ئالغۇم شاھمەردان ئالدىدا.

ئەي سەنەم، ئەتراپقا باق، خەلقىڭمۇ ھەم تىنچ ياتمىسۇن،  
 «تاشلىۋەتتى، سۆيگۈدىن كەچتىمۇ؟!» دەپ باش قاتمىسۇن،  
 جىم يېتىپ، ھەسرەت چېكىپ، قانلار يۇتۇپ، دەرد تارتىمىسۇن،  
 ھىيلىگەر مەككەر رەقىبىگە ئابىرۇيىنى ساتمىسۇن،  
 ئەسلىسۇن خار بولغىنىمنى ئۇندا زىندان ئالدىدا.

دەردلى دىل ھېچ توختىماس، سىرلىق قەلەم قايناپ يازار،  
 مۇڭلى دادىمنى گىشىتسە، خىزرى تەسىھىدىن ئازار،  
 چۈنكى ئول بەتەخت رەقىبلەر نىمىشپەتكە گۆر قازار،  
 ھەيلى ئۆلۈسم سۆيگۈ يولىدا، تېنىم بولغاي مازار،  
 كۆرىشىم ئارتار تېخىمۇ قىز ۋە ئوغلان ئالدىدا.

1946 - يىلى ئاۋغۇست، غولجا

- ① چەرخى كەيۋان = چاقتەك ئايلانغۇچى پەلەك .
- ② شىرى غەران - قۇرامىغا يەتكەن شىر .
- ③ بازۇ - بىلەك .
- ④ ئەپلاك - پەلەك .
- ⑤ ھەۋزىكەۋسەر - كەۋسەر كۆلى، شەرىپەت كۆلى .
- ⑥ بەھرى ئۇممان - ئۇممان دەرياسى .
- ⑦ پەلىد - ئىپلاس .



ھەمىشە پارخورلۇق بىلەن نەپسىنى تۇلۇم ئەيلەپ،  
بۇ بىر يەپ تويىمغۇر، چۆللۈكتىكى ۋەھشىي قاۋان بولدى .

خۇسۇسەن بۇ قېتىمقى ئىنقىلابتا خەلقنى بەك ئەزدى،  
خالايقمۇ «غوجام»دىن بىناھايەت تويدى ھەم بەزدى،  
كۇچا، شايار بىلەن باينى ئارىلاپ بىر قېتىم كەزدى،  
بۇ بىر قېتىمدا قىلغان زۇلۇمنى ئىنسانۇ جىن سەزدى،  
ئۆزى بىر ئوت بولۇپ، ئىلكىدە تۇتقان قامچىسى قان بولدى .

بۇلاپ ئالدى خەلقنىڭ مۈلكىنى «نەسەن»گە ئالدىم دەپ،  
بالاڭ «ئوغرىغا قوشۇلغىغا» پالە سالدىم دەپ،  
بىراۋنى «سېنى مەن ئۇشبۇ ئۆلۈمدىن ئايرىپ ئالدىم» دەپ،  
«سېنىڭ يولۇڭدا مېڭىپ چارچىدىم ۋەياكى ئالدىم» دەپ،  
شۇنىڭدەك باھانە بىلەن بۇ ئىنقىلاب ئاڭغا ھايان بولدى .

ئەجەلنىڭ شەرىپى قانلىق قىلچىتىن قاينىغان - ئاشقان،  
زۇلۇمنىڭ دەستىدىن بىر قانچىلەر جاننى ئېلىپ چاققان،  
ئۇلارنىڭ تۇغقىنىدىن قانچىنىڭ ناھەق خۇننى چاققان،  
بۇنىڭ ئۈستىگە سېپىت ئەخمەت قازاننىڭ دەپتىرىن ئاچقان،  
ھەمىشە قىلمىشىدا ئەسلىي ئىستىباتات سىيان بولدى .

تېخى پەتۋا چقاردى جان قاقچۇرغانلار ھەققىدە،  
ھالال قىلدى بۇلاپ ئالماقنى مېلى بولسا دەستىدە،  
«مۇباھ!» قىلدى خوتۇننى ئەجەبىيگە بولسا ئەقىدىدە،  
شۇنىڭدىن بولدى ئىپپەت - نوھۇسىمىز ئاياغ ئاستىدە،  
بۇنىڭ قەلبىدە ئىمان بارلىقىغا خەلقئە گۇمان بولدى .

زۇلۇمغا ياندىشىپ ھازىر ھەربىيەدە مەسلىھەتچى ئۇ،  
زۇلۇم ئەرەبلىرى ئۇيقۇدا ياتقاندا كۆزەتچى ئۇ،

قان ئىچكۈچ خۇددى بىر قۇشخانىدا بولغان «تۈلەكچى»  
خالايقنىڭ مال - مۈلۈك ۋە گۆشلىرىنى يېمەكچى ئۇ،  
خۇدايا، قورقۇشتىن گۆش سىزىپ تەن ئۇستىخان بولدى .

«غوجام رەھبەرلىكىدە» خەلققە زۇلۇم ئەيلەپ قېرى - ياشتىن،  
سېپىل سوقماق بولۇپ ئەردى كۇچا، بايغا يېڭىۋاشتىن،  
ئەجەب قانتىق ئىكەن كۆڭلى، ئۆتۈپ كەتكەن قارا تاشتىن،  
ئېتەكلەر قۇرۇمايتتى كۆزدىن ئاققان قان بىلەن ياشتىن،  
مەغرۇر ئۆسكەن دېھقان بالىلىرى موھتاجى نان بولدى .

بۇ زۇلمەت مەسلەھەتنى باشلىغاندا كەتتى بۇ ئىللەت،  
دېمەك توختام بويىچە بايباراۋەر بولدى ھەر مىللەت،  
ئاسارەتتىن قۇتۇلدۇق، بېشىمىزدىن كەتتى بۇ زۇللەت،  
«غوجام» ھەسرەت چېكىپ باغلاپ بېرەلمەي قالدى بىمىننەت،  
ئاقارماس ئابزەمزمە بىلەن يۈز يىللىق قازان بولدى .

بىنىمگە رازى ئەمەس، چۈنكى ئۇ، دۈشمەنگە سېتىلغاندۇر،  
جىنايەت سايىسىدا ياردەمچىمەن دەپ ئېتىلغاندۇر،  
ئۇنىڭ بۇ پىكرىگە بىرنەچچە خائىنلار قېتىلغاندۇر.  
بۇ سۆزنىڭ راستلىقىغا نەچچە ھۆججەتلەر تېپىلغاندۇر،  
بۇنىڭ كەينىدە داۋۇت موللىدەك بىرنەچچە نادان بولدى .

خۇدادىن ئەسلى قورقمايدۇ، تېخى خەلقنى ئۇيالمايدۇ،  
ھەقىقەتچى كىشىلەرگە گۆر كولايدۇ، ياتمايدۇ،  
ئوغۇلنى ئاتىغا، خوتۇننى ئېرىگە يولاتمايدۇ،  
شاياتۇن قازىسىدەك ھېچقان ھەقنى ياراتمايدۇ،  
بۇنىڭ «شەپقەتلىك» قولىدا قانچىلەر گۆرگە راۋان بولدى .

ھاياتتىن ھەققى يوق كەتسۇن بۇ دۇنيادىن تۇمۇغ جايى،  
مېنىڭ ھۆكۈم ئەمەس، بەلكى زامان ۋەزىيىتىنىڭ رايى،  
نجاسەت قىلمسۇن دۇنيانى بەتبەخت خوجىنىڭ پايى،  
ئۆتۈپ ئون بەش قاراڭغۇ، ھازىر ئايدىنلاشتى خەلق ئايى،  
دېمەك نۆۋەت خەلقلەر بەختىگە كەلدى، ئامان بولدى.

يىگىت بولساڭ تۇر ئورنۇڭدىن ! ... تەلەپ قىل ئىنتىقامىڭنى،  
زەبۇنلۇق يەتمسۇن باغلا، ۋەتەنگە ئېتىقادىڭنى،  
تەرەققىي ئەيلىگىن سەن ھەمدە مىللەت ئېتىبارىڭنى،  
سېتىپ قويما سېيىت ئەخمەتكە ئوخشاش ئىختىيارىڭنى،  
قۇرۇتساڭ سەن ۋەتەن ساتقۇچى يۇرت، ئەلگە ئاسان بولدى .

1946 - يىل دېكابىر، غۇلجا



## ۋەتەن قۇربانلىرى خاتىرىسىگە

قېرىندىشىم، ۋەتەندىشىم، تىلەكدىشىم،  
ئېغىر قايغۇ - غەمگە پاتتى، مۇڭلۇق بېشىم .  
مەرھۇم ئىنىم ل . مۇتەللىپ تۇتقان يولى،  
قېرىندىشىم، جىگەردىشىم قانداق ئېلى .

داۋۇتۇۋ ھەم بىلال ئەزىز بىر مەسلەكداش،  
ئارمان بىلەن كەتتى ئوتتۇز يەتتە يولداش .

«ئازادلىق» دەپ ئاقسۇدا بىر قۇرۇم تۈزگەن،  
ھاياتلىقنىڭ تومۇرىغا قان يۈرگۈزگەن .

ۋەتەنپەرۋەر ياشلار بىللە باش قوشۇشقان،  
ئازادلىقنىڭ نۇقتىسىغا چىڭ ئۇيۇشقان .

راست تىرىشىپ ئىشلىگەندە بەش - ئالتە ئاي،  
ئاۋاز قوشتى بۇ قۇرۇمغا كۇچا ھەم باي .

قەسەم ئىچكەن «ئازادلىق!...» دەپ بىر ئېغىزدىن،  
چىقىپ قالدى ۋەتەن سانقۇچ ئارىمىزدىن .

يۇرتقا قاتتىق جىنايەتچى ئىككى يۈزلۈك،  
چىقىر كۆزلۈك، ئىككى تىللىق، ئىككى سۆزلۈك .

شۇنداقلارنىڭ قىلمىشىدا قانچە ياشلار،  
قۇربان بولدى ۋەتەن ئۈچۈن قېرىنداشلار .

مۇستەبىتلەر زىندانغا بولدى تۇتقۇن،  
ئوتلۇق دىلدىن قاچان ئۆچەر نامىڭ «لۇتۇن!»

جىسىمىڭ كەتتى قېرىنداشلار، روھىڭ ھايات،  
مەرھەمەتسىز ئاسارەتتە بولدۇڭ مامات .

دۇنيا ھايات، ئېلىڭ ھايات، نامىڭ ئۆچمەس،  
ئىنتىقامدىن ئونلۇق يۈرەك ھەرگىز كەچمەس .

بىزمۇ پىدا، قۇللۇقتا جىم ياشمايمىز،  
كۈرەش قىلىشى ئەھدىمىزنى تاشلىمايمىز .

خاتىرەڭلەر جەمئىي بولسۇن قېرىنداشلار،  
قايغۇرماقتا سىزلەر ئۈچۈن قېرى - ياشلار .

ۋەتەن ئۈچۈن، سىزلەر ئۈچۈن پىدادۇر جان،  
خۇرلۇق بىلەن ئۆتتى ئۆمۈر يۈرەكلەر قان .

ئەي پىداكار، قىلمىساڭمۇ قوراللىق جەڭ،  
يېرىڭ بولسۇن شېھىتلەرنىڭ جايىغا تەڭ .

كۈرەش بىلەن روھىڭلارنى شاد قىلارمىز،  
ھەر كۈرەشتە نامىڭلارنى ياد قىلارمىز .

بىزگە كېرەك يېرىمىزنىڭ ئاۋاتلىقى،  
بىزگە كېرەك خەلقىمىزنىڭ ئازادلىقى .

ۋەتەن بىلەن خەلقىمىزنىڭ شەرەپ - شانى،  
ئارمان يوقتۇر ئۇشۇ يولدا چىقسا جانى .

ناكى يۇرتتا ئازادلىق تاڭ ئاتىمغۇچە،  
دۈشمەن بېشىن تاشقا ئۇرۇپ چاقىمغۇچە .

تۈرگەن بەگنى چۈشۈرمەيدۇ ھېچبىر ئىلىم،  
توختىماستىن نەپرەت يوللار قەلىمىم - تىلىم .

1946 - يىلى دېكابىر، غۇلجا

## ① دوستلىرىمغا

### 1

يۈرەكنىڭ ئەپكىنىدىن تىنچماس ئەسلا دىلۇ - جانىم،  
سوراقلار ھەر نەپەس ھىجران ئازابىدىن دىل ئارامىم .  
كۆرۈنمەس يول يىراقىدىن نە ئىشلار بولدى گۈلباغىم،  
زۇلۇمنىڭ دەستىدىن ئوت ئىچرە قالغاندى سايرامم .

مېنىڭ ھالىمنى سورىساڭ، لەيلىنىڭ ۋەسلىدىكى مەجنۇن،  
يەنە ئەركىن مەئشەت ئۆزۈرە مېھمان بۇندىمەن ھەر كۈن .  
لېكىن ئويلاپ سېنى ھەردەم، يۈرەكلەر لەختە - لەختە خۇن،  
قاچان بولغاي مۇيەسسەر ماڭا باغ ئىچىدە رەيھانىم .

ماڭا راھەت كېرەك ئەمەس، سېنى ئۇندىن خالاس ئەتمەي،  
غېرىبلىقتا سەنەمنىڭ بېغىغا مەن بېرىپ يەتمەي .  
ئوراپ ئالغان قارا پەردىنى تاكى يىرتماين ئۆتمەي،  
دېمەك، ئازادلىقىغا مۇنتەزىردۇر سۇبھى بىلەن شامىم .

سېنىڭ تۇتقۇنلۇقۇڭنى ئويلىسام تۈرلۈك ھېكايەت بار،  
رەقىب ئالدىشىدا قېرىنداشتىن بولغان شىكايەت بار .  
يەنە ئۆز بەختىگە قەست ئەيلىگەن تۈرلۈك خىيانەت بار،  
بۇ سىرلىق پەردىنى يىرتماي تاپمىغايمەن سەرەنجامىم .

سەۋەب بىرلەن تەلەپ قىلساڭ تىلەكلەر بولغۇسى تەستىق،  
كۆڭۈلنى ھەم ئىشىڭنى ھۆرىيەتكە ئەيلىگىن تەتبىق .

ئۈمىدلەر - ئارزۇلار دەل شۇ چاغدا كەلگۈسى تەھقىق،  
يۈرەكنىڭ چوڭقۇر قاتلىمىدىن ساڭا بۇ ئەمرۇ پەرمانىم .  
يۆلەنچۈك ھەم تايانچۇقنى ئۆزۈڭنىڭ ھىمىتىدىن سور،  
يۈزۈڭگە پەردە تارتما، كۈنگە قارشى بولمىغىن شەپكۈر .  
رەقىب تارىخىن سورىساڭ ئەزەلدىنلا ئىدى قانخور،  
خارا بلاشتى ئۇ مەلئۇنلار قولدا باغۇ بوستانىم .

مۇھاجىر بولمىقىم «قۇللۇق» قا، قارشىلىق «كۇناھىم» بار،  
ئەگەر سەن تەۋرىسەڭ يارۇ - يۆلەككە ئوتلۇق «ئاھىم...» بار .  
سۆزۈم چىندۇر بۇغا ئۆتمۈشتىن تارىخىي كۇۋاھىم بار،  
ئۇخلىغانلارنى ئويغانماققا يوللاندى بۇ ئىلھامىم .

قىزىلگۈلدەك چىرايىڭ نە ئۈچۈن سېرىق باھار چاغدا،  
ئۆزۈڭ ھەر يەردە سەرگەردان، رەقىبىڭ دائىما باغدا .  
پەلەكنىڭ ئۇشۇ تەڭسىزلىكىدىن ھەممىلەر ئېرۇر داغدا،  
بولۇرمۇ ئىشقا ئاشقان كۈن مېنىڭ قەغەزگە يازغانىم؟! ...

يېرىمنىڭ تارىخىغا كىرىتكۈم مەن ھەقىقىي بىر تۇس،  
پەلەكمۇ قىلمىشقا توۋا بىلەن ئەيلىگەي ئەپسۇس .  
شۇنىڭچۈن، ئەي سابا، ئېيتقىن ئىلىمگە، بولمىسۇن مەيۈس،  
كاپارەت ئەيلىگەي ئۆتمۈشتىكى شۇم كۈنگە دەۋرانىم .

## 2

قارا زۇلمەتنى يەڭمەككە مېنىڭ كەڭرى پىلانىم بار،  
«مۇشەققەت ئورنىغا راھەت كېلۇر» دەپ چىن ئىمانىم بار .  
سائادەت ئاسمىنىدا يورۇق يۇلتۇز ھىلالىم بار،  
شۇنىڭچۈن نۇر بىلەن تولغان مېنىڭ ھەممە شەبىستانىم .



ئۇيغۇر كىتابخانىسى  
ئۇيغۇر كىتابخانىسى

بەلەككە ياغرىغان خەلقنىڭ زۇلۇمدىن چەككەن ئاۋازى .  
ئاسارەتتە ياشاشقا بولدى ھەممە يەردە نارازى .  
زۇلۇم ئاستىدا ئوخشاشتۇر ئېلىمنىڭ قىش بىلەن يازى ،  
قاچان ئۆز ئورنىغا چۈشكەي مېنىڭ خاتىر پەرىشانم .  
رەقىبىلەر كەيپ ئۈچۈن مېھنەت ھالالىمنى بۇزار ئىدى ،  
مىنىپ ئات ئورنىدا گەدەنگە ئىشەرەتلەر تۈزەر ئىدى .  
يېشىم دەرياسىدا شۇڭلاشقا ئۆردەكلەر ئۈزەر ئىدى ،  
بۇلۇت يەڭلىغ تۇمان بولغان يۈرەكتىن ئۆرلىگەن ئاھىم .

ھارام تۇرمۇشقا كۆنمەس ئالىي روھلۇق «قىسمىتى»<sup>2</sup> مەزبار ،  
قەلەمگە يار بەرمەككە تېخى يېنىمدا «بەختىم يار»<sup>3</sup>  
قارا قىشنى يېڭىپ چىققان غازاڭ بولماس «باھار»<sup>4</sup> م بار ،  
«قىزىق»<sup>5</sup> سايرايىدىغان «كاككۇك» كەبى يارۇ - ھەمكارىم .

دېڭىزنىڭ مۇزلىشى ئادەت «قىزىق» سوۋۇغانغا مەن ھەيران ،  
ئەگەر سەن قاينىساڭ دۈشمەنلىرىڭ تەھقىق بولۇر ۋەيران .  
ئىشىڭ تەسۋىرلىسۇن كۆڭلۈڭدە سىرىڭنى ئېچىپ ھەرئان ،  
سەھەرلەردە تۇرۇپ سايرار سائادەتتۇر بۇ «بىدار»<sup>6</sup> م .

بۇ كەڭ دۇنيانى سەبىرى ئەيلەپ ، ئېلىم ھالنى تاماشا قىل !  
رەقىبىلەر بار يەرگە نىسبەتتە مەنۇت چاغىڭنى پادىشاھ بىل !  
ئەگەر دۈشمەن ئارا بارساڭ گويا «چاقماق»<sup>7</sup> بولۇپ چاقىل !  
دېگىن ئازاد بۇ كۈنلەرنى ، يېنىمدا ھۆرۇ غىلمانم .

كۆڭۈل بېغى سۇ ئىچكەي ئەردى ئول كۈن شادۇ «پەرھەت»<sup>8</sup> دىن ،  
دۈشمەنلەر قان قۇسۇپ ئۆلگەي چىدالماي بۇ مۇھەببەتتىن .  
سادا قىلماس شۇ چاغ ئەلنىڭ «دوستى»<sup>9</sup> مەيداندا پۇرقەتتىن ،  
جاراڭلاپ تىرىككە تەسىر ئېتەر شۇندا مېنىڭ سازىم .

ھاياتنىڭ «تېخى» ⑩ ھەم قىلسا بېغىم ئىچرە سەمەر پەيدا،  
قىزىلگۈلدەك نىھالىغىغا جاھان «بۇلبۇل» ⑪ لىرى شەيدا .  
ئەگەر «جۈرئەت» ⑫ قىلار بولسا قىلۇر دۈشمەننى ناپەيدا،  
كۆكەرگەي، ئابى رەھمەتتىن مېنىڭ ئازاد چارا گاھىم .

رەقب ئەمدى ئېلىمگە دىلنى ئارتۇق باغلىيالمىدۇ،  
يورۇق دۇنيانى كۆرگەننى جادۇلار ئالدىيالمىدۇ .  
ئۆزى موھتاج كىشىلەرنىڭ ھاجىتىنى قامدىيالمىدۇ،  
ئامان تاپىپاس ئاغا قارشى قوزغالسا «قەھھار» ⑬ نىم .

ئەگەر ھەرقانچە «ز. ق» ⑭ بولسا ئېرىدۇ بىر ناۋا قىلسام،  
ساقايتۇرمەن ئەگەر ھەرقانچە «دەردمەن» ⑮ گە داۋا قىلسام .  
قالۇر ھەيران مۇھەببەت بەزمىسى ئىچرە مەن ساما قىلسام،  
غەزەلخانمەن مۇھەببەت ئەھلىدىن بولسا خېرىدارىم .

قانائەت قىلغۇچە تەڭرىم نېسىپ ئەتكەي ھايات روزى...  
تېخى «سەزگۈر» ⑯ تۈزۈپ تەسۋىرلەر، تىنماي كېچە - كۈندۈزى .  
يورۇتماي تارىخنى توختىماس يىغلاپ قارا كۆزى،  
سەمەندەر ⑰ دەك بولۇپ ئوت ئىچرە قالدى ئۇندا جانانم .

بۇ ئەركىن نۇرمۇشۇڭنى تۆھپە قىل خەلقىڭگە ھەر سائەت،  
ئۈمىدسىزلىكنى خەلقىمدىن يىراق قىل، بولما بىتاقەت .  
سېنىڭ ھۆرمىتىڭگە ھېچقاچان يەتمىگەي دەخلى ھەم ئاپەت،  
كۆكەرسۇن ئابى رەھمەت بىرلەن ئازاد گۈلىستانىم .

غۇرۇرلۇق ئۇيغۇسىدىن تۇرمىساڭ بۇندىن كېيىن، دوستلار،  
دېيىلمەسمۇ سېنى ئۆز يولىدا چارچىغان سۇسۇلار .  
خەلققە تۇيغۇ بەر دائىم، سىقىلسۇن بولسا جاسۇسلار،  
ساڭا دائىم كۈلۈپ باقسۇن مېنىڭ بۇ يېڭى دەۋرانىم .



ئۇيغۇر كىتابخانىسى  
ئۇيغۇر كىتابخانىسى  
ئۇيغۇر كىتابخانىسى

قانائەت ئەيلەيدۇ نىمىشەيت، دوستلىرىم، سەندىن،  
ئېلىمنى ھۆرىيەتكە باشلا سەن ھېچ قورقما دۈشمەندىن  
دىلىڭدا مەقسىتىڭنى قويا ياز! چىقاماستا جان تەندىن،  
دېمەستە باش كۆتۈرگىن، ئۇيغۇدا تەڭ يولدا قالغانىم .

1947 - يىلى يانۋار، غۇلجا

- ① بۇ شېئىر شۇ ۋاقىتتىكى قەلەم ئىگىلىرىگە قارىتىلغان دوستلۇق چاقىرىقى بولۇپ، شېئىرنىڭ 2 - قىسمىدىكى مىسرا ئىچىدە قوش تىرناققا ئېلىنغان سۆزلەر، شۇ يىللاردا ئۆتكەن شائىرلارنىڭ تەخەل - لمۇسى - قەلەم ئىسمى. - قەلەم ئىسمى. - قەلەم ئىسمى. - قەلەم ئىسمى.
- ② «قىسمىنى» - قاسىمجان قىسمىنى.
- ③ «بەختىيار» - ساپاخان پولات.
- ④ باھار - روزى قادىرى.
- ⑤ قىزىق، «كاككۇك» - تۇرسۇن ۋاھىدى.
- ⑥ «بىدار» - ئەر شىدىن تاتلىق.
- ⑦ «چاقماق...؟!»
- ⑧ «يەرھەت»، «يەرھەت» - نەسرۇللا قارى
- ⑨ «دوستى» - مۇھەممەت ئىمىن ھېكىمى
- ⑩ «بىخى» - زەينىدىن سالى
- ⑪ «بۇلبۇل» - ساتتار
- ⑫ «جۇرئىتى»، «جۇرئەت» - تېيىپجان ئېلىپوق
- ⑬ «قەھھار» - تۇرسۇن قەھھار
- ⑭ ز. ق - زۇننۇن قادىرى
- ⑮ دەرەمەن - ئابدۇرېھىم ئەيسا
- ⑯ سەزگۈر - ...؟
- ⑰ سەمەندەر - ۋولقاتلار ئىچىدە يۇرتىدىن ئوت چاشقىنى

## ① «ئويغان!»

ئويغاندى «ئويغان!» بىرلىككە قورغان،  
ئالى تىلەككە يول باشچى بولغان .  
ئۆتمۈشتە مەيۈس خەلقىنى ئالداپ،  
ئۇخلاشقان ئىدى ئىبلىس ۋە شەبتان .  
خەلقىم زۇلۇمدىن، جاندىن ئۈمىدىسىز،  
دەردلىك يۈرەكلەر زەردابقا تولغان .  
زارىن ئىشىتمەس، ھېچ رەھىمى ئەتمەس،  
زۇلمىن كېمەيتمەس شۇ ئەسكى دەۋران .  
ئاھۇپىغانلار تۇرمۇش كۆيدۈر،  
خەلق بىر قەپەستە تورغاچچە بولغان .  
يۈز مىڭلىغان خەلق، ئىستەك - سوراق يوق ،  
زالىم پەلەكنىڭ قۇربانى بولغان .  
شۇنداقتىمۇ خەلق ياتماي ئۈمىدىسىز،  
ئەركىنلىك ئىزدەپ مەيداندا تۇرغان .  
ئاخىر بۇ مەقسەت ئاشقاندا ئىشقا،  
خەلقىنىڭ يېرىمى تەڭ يولدا قالغان .  
«تاڭ ئاتتى تۇر!...» دەپ تەۋرەتتى خەلقىنى،  
غەپلەت ئۇيقۇدىن بۇ چاغدا «ئويغان» .  
كۈندۈزگە قارشى كور شەپەرەڭلەر،  
ئاپتاپتىن قېچىپ ئىغۋا قوپارغان .  
ئىغۋا كۈچىيىپ، ھەددىدىن ئېشىپ،  
«ئويغان» نى قايتا يوتقانغا تارتقان .  
توسۇن كېلىندەك يوتقانغا بارماي،

«ئويغان!» بويىچە كەڭلىككە ماڭغان .  
 تۇنى ياقلىماس، مەڭگۈ ئۇخلىماس،  
 بىلسەڭ خەلق ئۈچۈن بۇ روھىي ۋىجدان .  
 غەپلەتتە قالغان خەلقىمنى «ئۇر!» دەپ،  
 ئىسراپىل كەبى سۈرىنى تارتقان .  
 ئەلنى ئويغىتىش، دىلنى يورۇتۇش،  
 زۇلمەتكە قارشى نىشانى بولغان .  
 يەر، كۆك ھەم دېڭىز كۈنلۈك يولىدۇر،  
 كۆرگەن خەلقنىڭ مېھمانى «ئويغان» !  
 ئۆتكۈر كۆزدە باقسا جاھانغا،  
 پەردە بولالماس «ئالتاي»، «تيانشان»<sup>2</sup> .  
 ياقلايدۇ خەلقنى، سۆزلەيدۇ ھەقنى،  
 تىنچلىق بىتىمنى ئىشقا ئاشۇرغان .  
 شۇڭلاشقا مەڭگۈ كۈلگەي ھاياتىڭ،  
 بولسۇن رەقىبىڭ تېز خانۇ ۋەيران .  
 سەندىن نېمىشپەت كۈتكەن ئۈمىد شۇ،  
 پارلاق كەلگۈسىڭ بولسۇن پاراۋان .

1947 - يىل فېۋرال، غۇلجا

① «ئويغان» - ئۈچ ۋىلايەت ئىنقىلابىنىڭ تەسىرى بىلەن، ئويغانغان ۋە تەنپەرۋەر خەلقلەر تەرىپىدىن ئۈرۈمچىدە چىقىرىلغان گېزىت . كېيىن ۋەزىيەتنىڭ قىسسى بىلەن ئىلغا يۆتكەلگەن .  
 ② «ئالتاي»، «تيانشان» - ئۆلكىلىك گومىنداڭ ھۆكۈمىتىنىڭ خىراجىتى بىلەن شەخسلەر ئىگىدارچىلىقىدا، ئۈرۈمچىدە ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنغان گېزىتلەر .

## ۋەتەن مۇھەببىتى

سەندىن ئارتۇق سۆيگىنىم يوق بۈيۈك ۋەتەن،  
ساڭا پىدا، ساڭا قۇربان جان بىلەن تەن .

سېنى كۈتۈش، سېنى ساقلاش ماڭا بۇ پەرز،  
ۋەتەن سۆيۈش ۋەتەن ئوغلغا ئەزەلدىن قەرز .

بارلىقىمۇ سېنىڭ ئۈچۈن يارىتىلغان،  
تەلەك - مەقسەت بەختىڭ ئۈچۈن قارىتىلغان .

ماڭا سەندىن ئۇلۇغ نېپەت كېرەك ئەمەس،  
سېنىڭ ئۈچۈن ئازادلىقنىڭ كۇپايە بەس .

ھاياتىمۇ، ماماتىمۇ سېنىڭ بىلەن،  
سائادىتىم، شاقاۋىتىم<sup>①</sup> سېنىڭ بىلەن .

كەڭ قوينۇڭدا تۇغۇلغان ۋە شۇندا ئۆسكەن،  
چىن ئىنسانلىق مەيدانىغا شۇندا چۈشكەن .

شۇنىڭ ئۈچۈن بوشاتمايمەن قۇدرىتىڭنى،  
جان - تەن بىلەن ساقلايمەن ھۆرمىتىڭنى .

شۇ مەقسەتنى ئورۇندايمەن دەپ نىمىشپەت،  
ئارمان يوقتۇر بولسام ئەگەر پۈتۈن شېھت .

1947 - يىل مارت، غۇلجا

① شاقاۋەت - بەختسىزلىك

## قەبرىدىن ئاۋاز

سالام سىزگە، ئەي يۇرتۇمنىڭ ئازاد ئىلى،  
سالام سىزگە، باغلىرىمنىڭ قىزىل گۈلى .  
بويۇن قىسپاي سايرا ، باغنىڭ خۇش بۇلبۇلى ،  
ئېچىلغاندۇر ئەركىن سايراش ھايات يولى .

بىز ئويلىغان: كۆكنى دىلبەر جاراڭلىتار ،  
بۇلبۇل سايراپ تاغۇ - دەشتىنى ھەم ياڭرىتار ،  
ئەتراپلارغا مۇڭلۇق مۇقام - ساز ئاڭلىتار ،  
نە بولغاندۇر ، بوغۇلغاندەك سۆزلەر تىلى؟! ...

مۇڭلۇق بۇلبۇل گۈلگە تېخى يەتمىگەندەك ،  
شۇم قۇشلارمۇ گۈل يېنىدىن كەتمىگەندەك ،  
باغۋىنىمگە ئەركىن ھوقۇق ئۆتمىگەندەك ،  
ئەركىن بولسۇن ھەر تەرەپكە سوزغان قولى .

نە ئۈچۈن بىز ياتالمايمىز قەبرىدە جىم؟! ...  
خەلقىمىزنى ئالدىمىسۇن «شەيتان رەجىم»!  
يۈرگۈزۈلسۇن تېز ھەم تولۇق «ئون بىر بىتىم» ،  
بولمىسۇن خەلق يەر ئۈستىدە قۇلىڭ قولى .

غاپىل تۇرما! قەھرىمانلار ھېچ تېخىرقىپ ،  
كۆزۈڭنى ئاچ، ئەتراپلارغا تېز - تېز بېقىپ،

تۇر! بۇلۇلۇم پەرۋاز ئەيلە قانات قېقىپ،  
پۇرسەت ساڭا ھاياتلىقنىڭ ئەرگىن يولى.

خەۋەردار بول، يوللاردا كۆپ قۇرۇلغان دام،  
نومۇسىزىلار: «چۆچۈرنى سانايدۇ خام»،  
كۈرەشچان ئەل ھوشيارلىقتا قىلسا داۋام،  
ئازدۇرالماس ئۈچ بېشى بار يىلان يولى.

ئەرگىن ھوقۇق ئالمىغۇچە ئالما ئارام،  
ھاياتلىقتا ھەركىشىگە قۇللۇق ھارام! ...  
يۇرتىمىزنى قىلمىغۇنچە خۇشال - خۇرام،  
توختىمايدۇ يۈرەكلەرنىڭ ئاققان سېلى .

كىمىلەر ئۈچۈن جان بەردۇق بىز ئۇنتۇلمىسۇن!  
قەبرىمىزگە شاقاۋەتلىك كىر قونمىسۇن! ...  
خىزمىتىمىز نام - نىشانىمىز يوق بولمىسۇن! ...  
خاتىرىلەنسۇن بىز شېھىتنىڭ ئوڭ ھەم سولى .

ئازادلىق! ... دەپ مەيدان ئارا جەۋلان قىلغان،  
ۋەتەننى دەپ، خەلقىنى دەپ قۇربان بولغان،  
ئېغىز، قۇلاق، كۆز، بۇرۇنغا تۇپراق تولغان،  
بىز شېھىتنىڭ بۈگۈن يەنە سۆزلەر تىلى .

ۋەتەننى دەپ ئاققان قانلار بوش كەتمىسۇن،  
مىليونلىغان بوزەك ئەلنى قاقشاتمىسۇن ،  
خەلقىم يەنە ھەر تەرەپلەپ دەرد تارتىمىسۇن،  
زۇلۇم بىلەن دۈمچەيمىسۇن ئەلنىڭ بېلى .

ئازادلىق! ... دەپ بىز شېھىتلىك نامىن ئالغان،  
ۋەتەن، خەلق ئۈچۈن قانغا غەرق بويالغان،

ئەجەل يېتىپ يەر ئاستىدا ئورۇن ئالغان، رازى بۇغا ۋەتەن، خەلق ئەلنىڭ دىلى .

لېكىن بىزنىڭ ئالىي تىلەك قېنى بۈگۈن؟! ... دېمەكچىمىز: «ئەلنىڭ دىلى بولسۇن پۈتۈن!» ئۈنتۈلمسۇن قان يىغلىغان كۈندۈز ۋە تۈن، يالغۇز بىزگە بەخشى ئەمەس يىلان يىلى .

دۈشمەن يەنە بەختىمىزنى زەبۇن قىلسا، خەلقىمىزنى بۇرۇنقىدەك يانچىپ قىرسا، ۋەتەن، خەلق دېگەنلەرنىڭ باغرىن تىلسا، رازى ئەمەس بىز سىلەردىن ۋەتەن ئېلى .

كاشكى ئەمدى بىز تىرىلىپ قايتا تۇرساق، سىز لەر بىلەن كۈرەشلەردە بىرگە بولساق، بۇنداق يەنە قانچە قېتىم قۇربان بولساق، بىزنىڭ تىلەك نەق شۇ ئىدى، بولماس ھېلى؟! ...

كۈرەش قىلىڭ، قايتماڭ ھەرگىز بولغىزدىن! جان ئايماڭ، زەپەر كەتمەس قولغىزدىن! قەست قىلسىمۇ دۈشمەن ئوڭ ھەم سولغىزدىن، قورقماڭ، كەتمەس يېنىڭىزدىن بەخت دۈلدۈلى .

قوشۇلدۇق بىز مەھبۇسلارنىڭ ئەرۋاھىغا، شاھىد بولدۇق سولانغاننىڭ «گۇناھىغا! ...»، ھەسرەت بىلەن كەتتى ھەقىنىڭ پاناھىغا، «ۋەتەن!» ئىكەن ئۇلارنىڭمۇ تۇتقان يولى .

يەنە كەلدى ئارقىمىزدىن نۇرغۇن مەھبۇس، ھاياسىزىلار قوللىرىدا بولغان مەنھۇس ① .

قېلىمىز بىز بۇنىڭ بىلەن دىلنى مەيۈس،  
چۈنكى بوشاپ قالغىنى يوق ئەلنىڭ بېلى .

يەنە بۇمۇ بولسۇن سىزنىڭ يادىڭىزدا،  
ئەۋلادىمىز قالدى سىزنىڭ ئالدىڭىزدا ،  
سىز ياتقاندا بىگەم مېھمانخاننىڭىزدا،  
ئوتى ئۆچۈپ، سورۇلمىسۇن كۆككە كۈلى .

تۆل - يېتىمۇ ئىشىكلەردە تەلۈرمىسۇن،  
مەرھەمەتسىز پەلەك خارلىق كەلتۈرمىسۇن،  
ئۇلۇغ - كىچىك تىنىپ: «ئاھا...» دەپ ئۈمۈتمىسۇن،  
پەرياد چېكىپ بوغۇلمىسۇن ئۇلار گېلى .  
ئەي نىمىشېت، سەنمۇ قويما زۇلىپقارنى،  
تاشلىۋەتمە پىراقىڭدا كۆيگەن يارنى .  
يولاتمىغىن پاك تارىخقا نومۇس ئارنى،  
بۇزۇلمىسۇن بىز شېھىتنىڭ قۇرغان ئۇلى .

1947 - يىل مارت، غۇلجا



① مەنھۇس - يوق قىلىنغان، نابۇت قىلىنغان، ئۆلتۈرۈلگەن.

## خاتا

مەست - مۇستەغەرق بولۇپ غەپلەتتە ياتماقلىق خاتا، يەنى غاپىللىق بىلەن ئۇيغۇغا ياتماقلىق خاتا .

يېمەك - ئىچمەك ھەممىنى ئۆز نەپسى ئۈچۈن توپلىۋېلىپ، بىرگە توققۇز نەرق قويۇپ، پايدىغا ساتماقلىق خاتا .

ئاممىنىڭ ئىمانىغا قەست ئەبلىسە شەيتان لەئىن، ئاسراپ ئۆز ئىمانىنى، كۆپتىن كۆز ئالماقلىق خاتا .

مەردسەن، ئەل بىرلەن ئۆل، بىللە تىرىل ھەم بىللە كۈل، بىللە يىغلا، ئەلنى تاشلاپ چەتتە ياتماقلىق خاتا .

جان بىلەن تەڭ قولغا كەلگەن راھىتىڭ قەدرىنى بىل!  
چۈنكى مەغرۇرلۇق بىلەن ئەپسانە بولماقلىق خاتا !

خەلقنى دە، «تەۋرات» ئوقۇ «ئىنجىل» ۋەيا «قۇرئان» ئوقۇ، نېمە قىلساڭ قىل، لېكىن نومۇسنى ساتماقلىق خاتا .

زارلىنىپ بىچارىلەر غەمدىن كۆزىگە ئالسا ياش، ياش تۇرۇپ، يوشۇرۇن يۈرۈپ، پىنھاندا ياتماقلىق خاتا .

سەن يىگىت جايىڭدىن تۇر! مەزلۇم بولۇپ دەرد تارتىمىغىن، ئەر تۇرۇپ: «مەزلۇم!» دېگەن بەتنامىنى ئالماقلىق خاتا .

گەر دېسەڭ جېنىم جاپاكاردىن جاپالار تارتىمىسۇن، كۆپكە باق ئەمما لېكىن، كۆك بۆككە باقماقلىق خاتا .

غەمخورۇك دائىم سېنىڭ غېمىڭنى يەپ زار قاقشسا، ئاڭلىماي گاستەك بولۇپ، تاماشا قىلماقلىق خاتا .

چۈنكى سەنمۇ ئەر ئۆزۈڭ، ئەردەك ئۇلۇغ مەردانە بول!  
تەڭرىنى يادلاپ قويۇپ، تەدبىرنى قويماقلىق خاتا .

تەڭرىنىڭ تەقدىرىنى ئىشلەشكەمۇ تەدبىر كېرەك.  
 تېرىماي «ئاش چىقىمدى!» دەپ ئۆسەك تارتماقلىق خاتا.  
 «يارىتىشنى ھەق ياراتتى، يارىلىشى ئۆزۈڭدندۇر...»  
 بايقىماي كۆرۈپ تۇرۇپ قاپقانغا باسماقلىق خاتا.  
 ۋەدىگە ئۇرماق ھەربىر ئادەمنىڭ شەرەپلىك شەندۇر.  
 باشتا بىر ۋەدە قىلىپ ئاخىرىدا بۇزماقلىق خاتا.  
 چارە يوق بۇزماسقا گەر چىقسا مۇخالىپتىن بۇزۇق،  
 تەندە جېنىڭ بار تۇرۇپ «ئەلھۆكمى» ئېيتماقلىق خاتا.  
 قەدىرلىك يۇرت، ئەل، ۋەتەنگە نىمىشېھىتنىڭ ئەرزى بۇ،  
 «داد» دېگەنلەر «دادىنى» دالدىغا قاقماقلىق خاتا.

1947- يىلى ماي، غۇلجا



خادىم بىر سەئىد ئەپەندىنىڭ مەسئۇلىيەتچىلىكىدە  
ئۇيغۇر تىلىدا يازغان بىر نەرسە «ئۇيغۇر تىلى»  
دېگەن نامدا چىقىرىلغان. بۇ كىتابنىڭ مەقسىتى  
ئۇيغۇر تىلىدا يازغان بىر نەرسەنىڭ مەقسىتى  
دېگەن نامدا چىقىرىلغان. بۇ كىتابنىڭ مەقسىتى  
ئۇيغۇر تىلىدا يازغان بىر نەرسەنىڭ مەقسىتى

### ئالدىدا

مەن نىگارمىنى كۆرەلمەي چەرخى بىداد ئالدىدا،  
كېچە - كۈندۈز زار ئەيلەپ بولمىدىم شاد ئالدىدا،  
كۆكسۈمە تاشلار ئۇرۇپ ھەم ئەيلىسەم داد ئالدىدا،  
فاتھە، ئىخلاس ئوقۇبان ۋىردى ئەۋراد <sup>1</sup> ئالدىدا،  
بىر كۆرەرمەنمۇ يېلىنسام پىرى ئۇستاد ئالدىدا .

ئەي تىيانشان، توسما يارىمىنىڭ جامالنى بىر كۆرەي،  
تۇغۇلۇپ ئۆسكەن يېرىمىنىڭ تۇپرىقىن كۆزگە سۈرەي،  
يولدا تۆھپە ئۈچۈن «باش قوي!» دېسە جاننى بېرەي،  
توسما يولنى مەن بېرىپ دىلبەر بىلەن بىللە يۈرەي،  
كۈنمىسەڭ، رەسۋا بولۇرسەن تىغى پەرھاد ئالدىدا .

ئەي سەنەم، مەندىن كۆڭۈلنى ئۈزۈمگىن «كېچىكتى» دەپ،  
ئاھ! ... ئۇرۇپ ھەسرەت چېكىپ بولالمايىن «زېرىكتى» دەپ،  
شۇم رەقىبلەرگە مېنى تاشلاپ ھامان «تېرىكتى» دەپ،  
ئويلىمايمەن ھېچقاچان رەقىب بىلەن «بىرىكتى» دەپ،  
يىمىرلۇر تاغدەك توسالغۇ ئادەمىزات ئالدىدا .

يوللىغىن بادى سابادىن ھالى - ئەھۋالنىڭ بىلەي،  
دوستلىرىڭدىن ياردەم ئالغىن، مەنمۇ ھەم نۇسرەت تىلەي،  
بۇ تىلەكتە جەۋرۇ مېھنەت كەلسە راھەت دەپ بىلەي،  
شامدىكى پەرۋاندىدەك بېشىڭنى دائىم چۆرگىلەي،  
گۆر تىلەر دۈشمەنلىرىڭ سەن قەددى شەمشاد ئالدىدا .

مەن بارۇر مەن ئاقۋەت توسالغۇنى بىتچىت قىلىپ،  
دۈشمىنىڭنىڭ كۆرىگە يەردىن - ھاۋادىن ئوت يېقىپ،  
غار قىراپ كۆكتە ئۇچۇپ بۇلۇت مىنىپ قانات قېقىپ،  
مۆككىلى تۆشۈك تاپالماي، قان يۇتار شۇندا رەقىب،  
پۇت - قولىن بوغقان گۇناھكارلارچە جاللات ئالدىدا.

ئۆزىگە رام قىلسىمۇ دۈشمەن تىغىلە قورقۇتۇپ،  
پۇل بىلەن ئالداش بىلەن ۋە ياكى جادۇ ئوقۇتۇپ،  
ئالدىنىپ كەتمە! ماڭا بولغان ئىشەنچىڭ يوقىتىپ،  
دۈشمىنىڭنىڭ بېشىنى زاغۇ زۇغەن<sup>2</sup> گە چوقۇتۇپ،  
مەن خىجالەتتىن چىقارمەن سەن پەرىزات ئالدىدا.

مەن يېتىپ بارغۇچە ئۇندا سەنمۇ مەيۈس ياتىمىن،  
بىنى «كەلمەس» دەپ ئۈمىدسىزلىك لېنىغا ياتىمىن،  
تاقىتىڭ بارىچە تەۋرەن، كۈرىشىڭ توختاتىمىن،  
ئالدىنىپ دۈشمەن سۆزىگە نومۇسنى سەن يوقاتىمىن،  
ئىلىنۇر قايقانغا ئاخىر تۈلكە سەيياڭ ئالدىدا.

بىلمەن سەندە رەقىبىگە بېرىلىشتىن يوق ئەسەر،  
ئالدىنىپ قالما رەقىبىگە، ئاقۋەت بېشىڭ كېسەر،  
تاپسا پۇرسەت بىر كۈنى، شەك يوقكى مۇڭگۈزسىز ئۆسەر،  
مەن كۈرەشنى تاشلىمايمەن ئۆلسەم ئەۋلادىم ئۆسەر،  
ئىنتىقام دەۋاسى قوزغالغاي شۇ ئەۋلاد ئالدىدا.

ۋاخ يېقىندۇر سەۋر قىل، دۈشمەن يۈرەكنى تىلىسىمۇ،  
ۋەھشىي ھايۋانلار كەبى غۇنچەڭنى قۇربان قىلىسىمۇ،  
گەرچە بوغۇزۇڭدىن زۇلۇم قارمىقىدا ئىلىسىمۇ،  
ئادەم - ئىنسان كۆرمىگەن قاتتىق زۇلۇملار قىلىسىمۇ،  
ناھەققەتلىك زەبۇندۇر، ئاخىر داد ئالدىدا.



ئۇيغۇر كىتابىنىڭ ئىسمى  
ئۇيغۇر كىتابىنىڭ ئىسمى  
ئۇيغۇر كىتابىنىڭ ئىسمى

ئەي كۇچا، ئاقسۇ، خوتەن، قەشقەر تولا قان يىغىلما!  
دۈشمىنىڭدىن زارلىنىپ، ئوتلۇق يۈرەكنى تىلغىما!  
مېنى كۆپ «كېچىكتى» دەپ باتناپ، بويۇننى تولغىما!  
دىلنى ئۇزۇپ، مەيۈس بولۇپ پاك تارىخىڭنى بۇلغىما!  
ئىنشا ئاللا، تېز بارۇرمەن چەرخى بۇنياد ① ئالدىدا.

مەن بارۇرمەن يەر ھاۋادىن، تەڭرىتاغدىن ئۆتۈپ،  
مەن بېرىشقا ۋەدە قىلغان ئانت ئىچىپ قۇرئان تۇتۇپ،  
مەن بارۇرمەن دۈشمىنىڭنى تەسلىم قىلىپ ھەم يوقىتىپ،  
بارمەن ياتماي پىراقتا: «ئاھ! ...» ئۇرۇپ قانلار يۇتۇپ،  
ئەركىزلىك بەك نومۇستۇر ھۆر ۋە ئازاد ئالدىدا.

يارغا يەتمەك ئاسان ئەمەس جان بېرۇر يا، جان ئالۇر،  
دىلرەبا ۋەسلىگە ئاشىق قانچە قۇربانلار چالۇر،  
بۇنداق ئاشىقلاردىن ئەبەت دۇنياغا مەشھۇر نام قالۇر،  
بۇنداق ئاشىقلار مۇھەببەت سازىنى تىنماي چالۇر،  
نېمىشېتلارمۇ تىرىلگەي سازى ئىمىداد ئالدىدا.

1947- يىلى نوپۇس، غۇلجا

- ① ۋىردى ئەۋراد - دۇرۇت
- ② زاغۇ زوغەن - قاغا - قۇزغۇن
- ③ چەرخى بۇنياد - مەۋجۇت دۇنيا

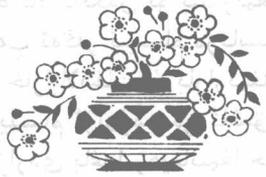
تەنھە ئاغىزىدا يەنە بىر قېتىم ئايدىن ئايدىن ئۆزگىرىپ تەنھە ئاغىزىدا  
تەنھە ئاغىزىدا يەنە بىر قېتىم ئايدىن ئايدىن ئۆزگىرىپ تەنھە ئاغىزىدا  
تەنھە ئاغىزىدا يەنە بىر قېتىم ئايدىن ئايدىن ئۆزگىرىپ تەنھە ئاغىزىدا  
تەنھە ئاغىزىدا يەنە بىر قېتىم ئايدىن ئايدىن ئۆزگىرىپ تەنھە ئاغىزىدا  
تەنھە ئاغىزىدا يەنە بىر قېتىم ئايدىن ئايدىن ئۆزگىرىپ تەنھە ئاغىزىدا

## خەت

چىن مۇھەببەتلىك كۆڭۈلدىن مەن يازاي يارىمغا خەت،  
دەردى ھىجران ئوتىدا قالغان ئۇ دىلدارىمغا خەت .  
ئاپتاپ ھۆسنۇگگە تەشنا سەن پەرىنىڭ ئىشىقىدا،  
مۇپتىلا قىلغان جېنىمنى روزى رۇخسارىمغا خەت .  
گەرچە مەن مەجنۇن دېسەم تۇرغان يېرىم دەشت چۆل ئەمەس،  
جەننەتۈل پىردەۋىسىدىن ① ئول كۆزى خۇمارىمغا خەت .  
لەيلى دەپ ئېيتاي دېسەم، لەيلى نېچۈك چۆلدە ياتۇر،  
شۇم بوران - چاپقۇن چۆل ئەتكەن بەلكى گۈلزارىمغا خەت .  
كۆيمىكىمدىن تاڭ قالدۇر پەرھاد، لېكىن مەن تاغدا ئەمەس،  
ئۇخلىماي تۈنلەردە ياد ئەتكەن ئۇ بىدارىمغا خەت .  
سېنى «شېرىن» دەپ ئەگەر ئېيتسام مۇناسىپ بولمىغاي،  
خۇسراۋ زۇلمىدىن خارابلاشقان ئۇ بازارىمغا خەت .  
ۋاھ.. دەرىخا، ئويلسام ئۆتمۈشتىكى ئاشق ئىشىن،  
چۆلدە ئاشىقلار يازاردى باغدا رەھبانىمغا خەت .  
بۇ نېچۈك ھالدۇر يۈرەر مەشۇقى سەرگەردان بولۇپ،  
باغۇ - بوستاندىن يازامەن سۆيگۈ دەپ زارىمغا خەت .  
تۈندە ئاي بەرمەكتە دېرەك يارىمىنىڭ جامالىدىن،  
ئاي ئۆزۈڭ يەتكۈز بېرىپ مەندىن ۋاپادارىمغا خەت .  
كاج پەلەكنىڭ قانچە قىلسا ئۆتمىگەي گال كارتىرسى ②،  
ھېچ كېسەلمەس مەن ئەگەر يازسام شېكەر خارىمغا خەت .  
ئاپئاق بەدەن قىز تاقىسا مەرۋايىت بويۇنچاق تىزىپ،  
چىلىشىڭدىن بەلگە دەپ، يازسام پىداكارىمغا خەت .

نەرە تارتسام تەڭرىتاغدىن چىقسا غارقراپ سادىم  
 گۈلدۈرى كۆكتەك بولۇپ يەتسۇن دىل ئەسرايمغا خەت  
 ھور بولۇپ ئاھم ھاۋانى قاپلىسا ئوتلۇق تۇمان،  
 «يەر يۈزىن بوشات!» دېگەندەك تەڭدى ئەغيارىمغا ③ خەت .  
 نىمىشپەت تويماس ھاياتنىڭ ئىشقىغا تارتسا ئەلەم،  
 چۈنكى قەلبىدىن «ۋەتەن» دەپ ئالدى ئىقرارىمغا خەت .

1947 - يىلى دېكابىر، غۇلجا



- ① جەننەتۈل پىردەۋىس - سەككىز جەننەتنىڭ بىرى
- ② كارت - تۆمۈردىن ياسالغان بالىلار پىچىقى
- ③ ئەغيار - غەيرىي

## قەلەمنىڭ توۋىسى

كەچۈر ۋە تىنىم تارىخىمنىڭ قارىسىنى،

ساقايتۇرغىن يۈرىكىمنىڭ يارىسىنى.

مېنىڭ ئىشىم ئەزەلدىن ئىدى ھەقىنى يېزىش،

بەش - ئون يىلدىن ئىشىم بولدى «ئورا» قېزىش.

سېنى سۆيگەن ئەۋلادىڭنى «خائىن!» دېدىم،

«ۋەنەن!...» دېسە، «قاراڭغۇ ئۆي جايلىك!» دېدىم.

تىنچ - خاتىرجەم ياتقۇزمدىم ھېچ ئادەمنى،

بەختىن بۇزۇپ، يوللاپ پىغان ۋە مائەمنى.

ھەقىقەتچى بولسا ھەركىم يا زىيالى،

كېچە - كۈندۈز مەندىن قورقۇش بولدى ھالى.

«دېھقان» دېسە يازدىم ئاڭغا تۈرلۈك تۆھمەت،

خوتۇن، ئوغۇل - قىزلىرىغا سالىدىم كۈلپەت.

«نېسەن»<sup>①</sup> گە دەپ يازدىم ئۇنىڭ بار - يوقىنى،

شۇنداق بوغدۇم خەلقلەرنىڭ ھوقۇقىنى.

سۈدىگەرنى تۇنجۇقتۇرۇش تېخى ئوڭاي،

«پىڭجا»<sup>②</sup> دېسەم سارغىياتتى گۈلدەك چىراي.

ئالىملارغا «خۇراپىي» دەپ توقۇپ توقۇم،  
ھاپىزلارغا خەلق يىغدى دەپ ئاتتىم ئوقۇم .

ئەلنى بوغدۇم ئەر كىنىغنا دەم ئالدۇرماي،  
چوڭراق تىنسا سولاپ قويدۇم بىر سۆز سورىماي .

«سۆزلىگەننى تىلدىن تۇتۇپ ئاسسۇن!» دېدىم،  
«شۇك تۇرغاننى گاڭزىلارغا باسسۇن!» دېدىم .

ئىلدام ماڭسا ئەمىر قىلدىم: «كېسىڭ ئاياغ!»  
ئاستا ماڭسا سېلىڭ دېدىم: «قاتتىق تاياق!»

دېمەك، مەندىن ھېچكىم ئامان قالغىنى يوق!  
نەگە بارسا ئايىغىغا قازدىم قۇدۇق .

ھېچبىر كىشى ھەقىقەتنى دېيەلمىدى،  
مەندىن ئامان قېلىشىمۇ بىلەلمىدى .

نېمە يازسام «ياخشى!» دېدى قورقۇپ خەلق،  
شۇنىڭ ئۈچۈن خەلققە سالدىم سانسىز سېلىق .

بۇ توغرىلۇق ھېچكىم سوئال بېرەلمىدى،  
كۆپچىلىك خەلق ھەقىقەتنى سۆزلەلمىدى .

قانداق قىلسۇن سۆز قىلىشقا چارىسى يوق،  
«لام - جىم» دېسە جايى زىندان ياكى بىر ئوق .

يۈرىكىمگە ياكى خەنجەر سالالمىدى،  
خەلقىمزمۇ بۇ ئەھۋالغا چىدالمىدى .

ئاخىر بولماي بىرلىكتە خەلق قوزغىلىشتى،  
«ئازادلىق!» دەپ ھەق مەيدانغا چىڭ ئۇيۇشتى .

ئىشقا ئاشتى خەلقلەرنىڭ بۇ تىلىكى،  
ئازاد بولدى بۇ ئۆلكىنىڭ بىر بۆلىكى .

خىجىل ھازىر ۋەتەن سېنىڭ ئىلكىڭدەمەن،  
«توۋا» قىلدىم، ئەيۇ قىلغىن ئالدىڭدەمەن .

نەچچە يىللىق قىلمىشتا مەن جىنايەتكار،  
يۈزۈم قارا شەرمەندە ھەم خىيانەتكار .

«توۋا» قىلدىم كەچۈر ۋەتەن، كەچۈر ۋەتەن! ...  
چۈنكى مەن بىر قۇرۇق تۆمۈر، جانسىز بەدەن .

بەلكى مېنى ھەر تەرەپكە ئىشلەتكەن قول،  
شۇ قولنىمۇ ھەرىكەتكە كەلتۈرگەن پۇل .

بەلكى جاننىڭ ئاناىنى تارتىپ قويغان،  
بۇ ئۈچىگە شۇ ئىشلارنى ئارتىپ قويغان .

مېنىڭ توۋام كىنايدۇر يازغۇچىدىن،  
ئاقچىنى دەپ ھەقىقەتتىن ئازغۇچىدىن .

ئازاد بۇگۈن نىمىشېتىنىڭ ئىلكىدەمەن،  
ۋەتەن سۆيەر خەلقىنىڭ سىلكىدەمەن .

1948 - يىلى يانۋار، غولجا

① نىسەن - مال - مۈلكىنى مۇسادىرە قىلىش

② پىڭجا - توختام باھا

## ئايىرلىدىم

ۋاپا دۇنياسىدا مەغرۇر شۇڭقارمىدىن ئايىرلىدىم،  
مۇرۇۋەت بوستانى يېنىدا گۈلزارمىدىن ئايىرلىدىم،  
سۆيۈملۈك جان ئانام، يەنى جىگەر زارىمىدىن ئايىرلىدىم،  
زاهاننىڭ كاجلىقىدىن جەبىر ئىلە يارىمىدىن ئايىرلىدىم،  
ئۆيۈم، ئۆسكەن يېرىم ھەمدە ماكان - جايىمىدىن ئايىرلىدىم.

خەلقنىڭ غەيرىتى كۆپتۈر، ئۈمىدىنى زادى ئۈزۈپمەن،  
شەرەپلىك تارىخىمنى قارىلاپ مەن ئەھدى تۈزۈپمەن،  
يەنە ۋەتەن خەلقىمنىڭ ئەھدىسىنى ئەسلا بۇزمايمەن،  
پەقەت گەپ بىر، ياش تۆكۈپمەن، سۆزۈمنى ھەمدە سوزمايمەن،  
كۈرەش مەيدانىدا قانداق ئىشلىدىم ئايىرلىدىم.

ئۈمىدىم كۆپ بۇ دۇنيادىن قىلۇرمەن تاغنى تارقاتتەك،  
رەقىبىنىڭ پوستىنى ئاشلاپ، تۇلۇم ئەيلىمەن ياغاقتەك،  
ھارام قان ئىچكۈچىلەرنىڭ تىلىپ باغرىنى ياغاقتەك،  
سۇغارسام تىللىرىنى ئاجىز قىلىپ قەلبىنى «قاماق» تەك،  
دېمەسمەن دەل شۇ چاغدا كۈل - گۈلىستانىمىدىن ئايىرلىدىم.

ئەدەپسىزلىك دېمەك، دوستلار، مېنىڭ دەۋالىرىم چىندۇر،  
زەھەرلىك ئەجدىھاننىڭ نەشتىرىن ئېلىشىمۇ مۇمكىندۇر،  
تىلەكمىگە قوشۇلغان دەردەندۇر، ھەمدە مۆمىندۇر،  
يېرىم مۇنبەت، ھوسۇلى مول، نېگە ئەل ئاچ ۋە مىسكىندۇر،  
ئاسارەت كۈچىسىدا مەن يېگەن نانمىدىن ئايىرلىدىم.

جاھان ئەھلىگە ئوخشاش يەر يۈزىدە مەنمۇ ئىنسانمەن،  
تىرىكلىكتىن ئەسەرلەر قالدۇرۇشقا ھەم تىرىشقانمەن،  
تېخى ئۆز ۋاقتىدا دۇنيا بېشىغا تاجلار قىسقانمەن،  
نېمە بولدى، بۇ كۈنلەردە زۇلۇم ئىلكىدە ۋەيرانمەن؟!  
ئەجەب خارلىقتا قالدۇم، يېرىم جانىمدىن ئايرىلدىم.

تەلەكەمدۇر تەڭرىدىن، كەتمىگەيمەن ئۇشۇ دۇنيادىن،  
يوقاتماي پاك يېرىمدىن تىرىكتاپلار بىخى بۇنيادىن<sup>①</sup>،  
تەلەپ قىلماي تېخى ئاندا زۇلۇم چەككەن خەلق دادىن،  
جاھان ئۇنۋانىغا يازدۇرمايىن ئاخىر ئېلىم ئاتىن،  
دېگەيمەن شۇندا ھەم: «سانقۇن تىرىك تاپىم» دىن ئايرىلدىم.

ئېلىم ھوشيارلىقتا، ئېھتىياتتا باسسا ھەر يەرنى،  
زەئىپلەرمۇ تەۋەللۇت كەيلىسە رۇستەم سۆپەت ئەرنى،  
ئىككىنچى كۆرمىسە خەلقىم بۇ كۈندەك ئەسكى مەزھەرنى<sup>②</sup>،  
كۆرۈپ خەلقىم سۆيۈنسە ئۆز ئىچىدىن تۈزگەن ئەسكەرنى،  
دېمەيمەن شۇندا كەتسەم ئەمدى دۇنيايىمدىن ئايرىلدىم.

مىراس قىلسام تېخى ھەم شۇندا ئەركىنلىكنى ساقلاشنى،  
بۇ ئۆتكەن نەچچە يۈز يىللىق قارا تارىخنى ئاقلاشنى،  
ئەھەلدە ھەممە بىرلىك باراۋەرلىكنى ياقلاشنى،  
ئۆگەنسە خەلقىمىز تارىخنى ئوڭىدىن ۋارقلاشنى،  
بۇ ئىشلاردىن بۇرۇن ئۆلسەم، مەن ئارمانىمدىن ئايرىلدىم.

ئەجەب يانتۇق ئاسارەتتە، پەلەكتىن ئاشتى «ۋاي دادلار!»  
قۇلاق سالمايدۇ بۇ زالىم، تامام خەلق قىلسا پەريادلار،  
ياۋايدۇر ئۇ، بىر ئادەم سۈرەتلىك ۋەھشىي جاللاتلار،  
ئەزىز جانلارنى قۇربان ئەيلىمەكتە بەلكى سەيياتلار،  
بۇ شۇم قۇشلارنىڭ زۇلىمىدىن چىمەنزارىمدىن ئايرىلدىم.

قۇتۇلماق ئىزدىگەن جانلار قېنى دەريا كەبى ئاقتى  
ئۇنىڭ تەۋەلىرىگە زۇلۇمنىڭ قايتا ئوتلىرىن ياقىتى،  
ۋاپاسىز شۇم پەلەك ھەم شۇنچە چاغ سول كۆز بىلەن باقتى  
ئىلىم قەلبىدە ئورناشقان ساداقەتلىك ئۆيىن چاقتى،  
شۇنچىچۇن قۇل بولۇپ مەن دەردكە دەرمانىمدىن ئايرىلدىم .

چىدىيالماي ئاخىر قۇللۇققا قارشى قاينىدى ۋىجدان،  
جىگەرلەر لەختە - لەختە ھەم يۈرەككە تولغان ئەردى قان،  
جىنازا - گۆر - كېپەن قىلماي يىغىشتۇرغاچ قارا زىندان،  
باراۋەرلىك ساداسغا قوشۇلماي قالمايدى بىر جان،  
كىرىپ مەنمۇ بۇ يول ئىچرە كاساپاتىمدىن ئايرىلدىم .

بېرىپ ئېيتقىن، سابا، خەلقىمگە غەپلەت ئۇيقۇدىن تۇرسۇن!  
جاھان خەلقىگە ئوخشاش ھۆرىيەتتىن بازار قۇرسۇن!  
ئېزىلگەن ھەممە مىللەتنى بۇ بازارغا ئۇيۇشتۇرسۇن!  
چۈشەنمەسلىككە يول قويماي، تۇرۇپ بىر - بىر تونۇشتۇرسۇن!  
يېقىن تارتسۇن كىشىنى، ئېيتسا ئەزايمىدىن ئايرىلدىم .

قوبۇل تۇت، ئەھلى دەردمەن، نىمىشەتتىن ئۇشۇ بۇيرۇقنى!  
يوقات تېز بۇ زېمىندىن مۇستەبىتنى ھەمدە قۇيرۇقنى!  
تام قوشناڭدىن سوراپ بىل، ئەمەلدە يول ۋە يورۇقنى!  
كۈرەش بازارىدا يوق ئەيلىگىن باشتىكى بۇ خورلۇقنى!  
تولا ئۇخلاپ قارا باسقاچ قەدىردانىمىدىن ئايرىلدىم .

1948 - يىل فېۋرال، غۇلجا

① بىخى بۇنىيادىن - بىخ ۋە بىلتىزى  
② مەزھەر - دەھشەتلىك سەت كۆرۈنۈش

## غەزەل

تەنە ئۇرماڭ، ئەي قېرىنداش، تاڭ يورۇشنىڭ ئالدى بۇ،  
ئاتسا تاڭ، كەتسە قاراڭغۇ، ئاپتاپقا روبىرو .

تۈندە ئۇچقان شەپەرەڭنىڭ كۆزى بولسا نابىنا،  
تۈندە جەۋلان ئەيلىگەن جىن ئىستىسە ئەلدىن پاناھ .

ئىنتىزارمەن بۇ يورۇق تاڭ نىز ۋۇجۇدقا چىققۇسى،  
يوق بولۇر تۈنلەردە يوتقان ئىچرە جىنلار قۇتقۇسى .

قىلما ئازاد بۇلبۇلۇڭنى «ئۇچمىدىڭ!» دەپ تەنە بەندە،  
چۈنكى ئازادمەن، قېرىندىشىم قەپەسلەر ئىچرە بەندە .

قۇتقۇزۇش بۇرچۇم مېنىڭ قاراڭغۇ زىنداندىن ئۇنى،  
بۇ تىلەككە يەتمىگۈچە ئۇخلىمايمەن بىر تۈنى .

سۇندى مەنھۇس شۇم قەپەستە نەچچە بالداق زور بىلەن،  
بېكىتەلمەي قالدى سەيپاد نا ئۇمىد ھەم تور بىلەن .

جانغا ئاپەت بۇ ھاياتلىق، قالسا قارداش قۇل بولۇپ،  
لايىق ئەمەس بىزگە خۇشال سايرىماق بۇلبۇل بولۇپ .

ئەي قېرىنداش، ۋەھىمىدىن يىغما ئىلكىڭ بۇ زامان،  
مېنى كۆرمەك ئىستىسەڭ ئال قولۇڭغا زەپىران .

رازى ئەمەس راھىتىمگە ئەلنى ئازاد ئەتمەسم،  
توختىمايمەن بۇ كۈرەشتىن تا - ئۈمىدكە يەتمەسم .

چۈنكى قۇدرەت، شانۇشەۋكەت، ئارزۇ - نومۇس مەندە بار،  
نەچچە ۋاقىتتىن يۈز ئۆرنگەن بەخت - تەلەي ئەمدى يار .

ماڭا قۇللۇق بەك ئۇياتتۇر «ئاھ!...» ئۆتمۈشتىن پاناھ،  
ئابرويۇم بولدى قۇربان، بۇ نە يەڭلىغ زور گۇناھ .

ئۆرتىدى دىلنى زۇلۇمنىڭ دوزىخى دۇنيادا، ئىخ،  
زۇلمى بىرلەن ھەم يۈرەككە «سەۋرى» دىن سانجىلدى زىخ .

ۋاي، دېمەسلىك پەرز ماڭا، يارسا كۆكرەكنى زۇلۇم،  
نا رىزالىق چوڭ گۇناھتۇر، گەرچە بەخش ئەتسە ئۆلۈم .

بەلكى ئەۋلادلارغا مىننەت، گۆر - كېپەندىن يوق غېمى،  
ھەم جىنازا كۆتۈرۈشكە لازىم ئەمەس ئادىمى .

تىخى ئەۋلاد مال بۆلۈشمەك، نەقىسم ئەتمەكتىن خالاس،  
چوڭ مىراسخور بولدى «نەسەن» خەلق تە بىر پۇل ئۇخلىماس .

سەنمۇ بۇندىن ئاز مۇقەددەم مەندىن ئۆتەر خار ئىدىڭ،  
گۈل - گۈلىستان سۆزى قايدا، ياپرىققا زار ئىدىڭ .

قايسى چاغ تۇغدى قۇياش، ئۇتتى قولۇڭنى پاسبان،  
بەس شۇ سائەت بولدى ئازادلىق ساڭا ئۇنۋان - داستان .

ئىستىكىمدۇر سەن كەبى ئازاد ياشاش گۈلشەندە شاد،  
دەل شۇ مەقسەت ئۈستىدە قىلماقتىمەن تىنماي جىھاد .

ئىنشائالا، ئەمدى بېغم ئىچرە ياشنار لالە - گۈل،  
بولمىغاي بۇلبۇل سېغىزغانغا، قاغغا ئۇ چاغدا قۇل .

كۆر چەۋەنداز يەر بۆشۈكنە مەڭگۈ ئۇيقۇ باشلىغاي،  
گۈل ۋە بۇلبۇل نالە زارن شۇندا بىر يوق تاشلىغاي .

نمىشېھتمۇ جامى مەغرۇردن سادا - ئىلھام ئالار.  
ئەل تىلىكى بىرلە شۇ چاغ چۈستىگە مېھمان بولار.

1948 - يىل ماي، غۇلجا



## مەرسىيە

– ئەخمەتجان قاسىمى ۋاپاتى مۇناسىۋىتى بىلەن

نېمىدەپ قىلاي، ئەي كاج پەلەك، ھېكايىتىڭنى ؟!  
ئەلگە قىلاي ئەمدى سېنىڭ شىكايىتىڭنى !  
كۆرگەنمۇ خەلق بىرەر قېتىم ئىنايىتىڭنى ؟!  
تاشلارسەنمۇ قىلىپ كەلگەن خىيانىتىڭنى ؟!

قايسى بىرلەر يوقسۇزلۇقتا جاپا چەككەن،  
قايسى بىرلەر شۇم قۇشلارغا بويۇن ئەگكەن،  
گاھى گۈلگە باھار بولماي ئۇششۇك تەگكەن،  
كۆرسەتمىگەن بىزلەرگە سەن ھالاۋىتىڭنى! ...

قىلماق بولۇپ گاھى بىراۋ چۆلىنى بوستان،  
تىكىپ كۆچەت قىلسا يېڭى گۈل – گۈلىستان،  
يوللىدىڭ سەن توسالغۇ بوپ جۇت – زىمىستان،  
كىم بىلمىسۇن سېنىڭ بۇنداق جىنايىتىڭنى ؟!

بۇنداق قىلىش ئەسلىي سېنىڭ ئادىتىڭدۇر،  
ئۆزلۈكۈڭچە ياساپ ئالغان سائادىتىڭدۇر .  
يا ئۆزۈڭچە قىلغان بىرەر تائىتىڭدۇر،  
كىمىلەر سۆيسۇن سېنىڭ بۇنداق ئالامىتىڭنى ؟!

گاھى بىرنى ئانىسىدىن ئايرىپ قېلىپ،  
يا مېھرىبان ئانىسىدىن قايرىپ قېلىپ،

يېتىملىكتىن قانچىلارغا كۈلپەت سېلىپ،  
تىكلەرسەنمۇ ئېيتچۇ ئۆزۈڭ ئىناۋىتىڭنى؟!

بىرنەچچىلەر: «ئاھ... بالام!...» دەپ ئوتلار ياقار،  
خەستە بۇلبۇل سۆيگەن باغنى قانداق تاپار؟!  
بېلىق سۇدىن ئايرىلغاندەك ھوشسىز ياتار،  
سۆزلەر ھەركىم ھەر كۈن تۇرلۇك مالاىتىڭنى! ...

بۇ ئىشلىرىڭ ئەل ئارىلاپ بولار ئىدى،  
خەنجەرلىرىڭ يۈرەكلەرنى تىلار ئىدى،  
كۆز ياشلاردىن كۆلدەك نەپىسك تولا ئىدى،  
ۋادەرىخا، ئۇنتۇدۇڭ سەن ئاداللىتىڭنى!

چۈنكى بۈگۈن ھەممىگە تەڭ قايغۇ سالىدىڭ،  
كارابىمىنى سۇدىن ئېلىپ لايغا سالىدىڭ،  
ئۆلكىمىزنىڭ خەلقىن بىردەك ۋايغا سالىدىڭ،  
كىم بىلمەيدۇ سېنىڭ بۇنداق ئاداۋىتىڭنى! ؟ ...

تۇيۇقسىزدىن سالىدىڭ بۈگۈن بىزگە ماتەم،  
«قايدا كەتتىڭ، ئەخمەتجان؟!...» دەپ ھەممە ئادەم .  
ئاھ! ... جىگىرىم، قېرىندىشىم قاسىم زادەم .  
قىزغاندىڭمۇ بۈگۈن بىزدىن ھىدايىتىڭنى؟!

بىزلەر ئىدۇق كۆپ زاماندىن «قولىنىڭ قولى»،  
توزار ئىدى باھار بولماي ئەلنىڭ گۈلى،  
سايىرىيالماي ئۆتەر ئىدى ھەم بۇلبۇلى،  
كۆرسىتىشكە باشلىغاننىڭ ماھارىتىڭنى!

تىللار كېسىك، كاناي بوغۇق، دىللار ئۈزۈك،  
شۇنداق كەلگەن ئەگرى يوللار بولماي تۈزۈك .

ئەمدى بولاي دېگەن چاغدا ھاۋا سۈزۈك،  
كۆرەلمىدىڭ قىزىل گۈلدەك مالاھىتىڭنى .

ئۆلكىمىزدە قۇرماق بولۇپ يېڭى گۈلباغ،  
خەلقىمىزنى قىلغاندىڭ ئەجەب خۇشچاغ .  
شۇم خەۋەردىن يۈرەكلەرگە ئورنىدى داغ،  
بەھوش بولدۇق يوقاتقاچقا سالامىتىڭنى .

ھەربىر سۆزۈك يۈرەكلەرگە داۋا ئىدى،  
ئابۇ ھاۋاغا خۇشخۇيلۇقۇڭ ناۋا ئىدى .  
سەندەك دانا ئۆلكىمىزگە راۋا ئىدى،  
«ئاھ، ھەسرتا!...» كۆرەلمەيمىز ساماھىتىڭنى .

شۇم قۇشلاردىن باغنى ئازاد قىلغاندىڭ،  
يىرتقۇچلارنىڭ يۈرەك - باغرىن تىلغاندىڭ .  
زەھەر تىلىن قارماق بىلەن ئىلغاندىڭ،  
كۆرگەندۇق سېنىڭ قانچە كارامىتىڭنى .

بەخت ئۇرۇقىنى تەرگەندىڭ ئۆلكىمىزگە،  
ئورتاق ئىدىڭ يىغمىز ھەم كۈلكىمىزگە،  
كاشكى بولساڭ كۆتۈرەتتۇق يەلكىمىزگە،  
ئۇنتۇمايمىز ئۆمۈرۋايەت جاسارىتىڭنى .

قانداق قالاي ئاھ! ... جۇدالىق سەندىن بۈگۈن،  
پىراقىڭدا قان يىغلىسام كۈندۈز ۋە تۈن،  
زەرداب بولغان يۈرەك بولار قانداق پۈتۈن؟!  
خەلق قوپۇردى بۈگۈن سېنىڭ قىيامىتىڭنى .

ياش گۈل ئىدىڭ، غۇنچە ئىدىڭ ئېچىلمىغان،  
چىچەك - ھونچاق بولۇپ تېخى چىچىلمىغان،

بويۇڭغا تون ئۆلچەپ تېخى پېچلىمىغان،  
كۈن - تۈن يازسام تۈگمەيدۇ رىيازىتىڭنى .

تۇتتى ئەجەل كۆكتە ئەمەس، يەردە ئەمەس،  
تۇمان بۇلۇت ئارىسىدا يولۇقتى بەس .  
جەستىڭنى تاپماق بىزگە خوپ بولدى تەس،  
يادلىغانسەن جان ئۇزەردە ۋىلايىتىڭنى .

سېنىڭ ئەزىز تېنىڭ قالغان بولسا چۆلدە،  
تاغ - داۋاندا دېڭىز بويى ياكى كۆلدە .  
تاپارمىز بىز ئىزدەپ يۈرۈپ ئويدا - دۆڭدە،  
قىلارمىز بىز ئاخىر سېنىڭ زىيارىتىڭنى .

بۇندىن كېيىن دىدارىڭغا قانالمايمىز،  
قەبىرەڭ ئۆزىزە گۈللەر ياپماي تۇرالمايمىز .  
«قازا...» دېمەي باشقا چارە تاپالمايمىز،  
ئەمما قولدىن بەرمەيمىز بىز پاراستىڭنى .

يېشىڭ كىچىك ئىدى، لېكىن تەدبىرىڭ ئۇلۇغ،  
ھەربىر ئىشقا پاراستىڭ ئىدى تولۇق .  
كۈتكەندى خەلق سەندىن يورۇقچىلىق،  
ئارمان بىلەن تاشلاپ كەتتىڭ سابائىتىڭنى .

ۋەدە بەرگەن خەلق سېنى ياقلايمىز، دەپ،  
كۆز قارىسى كەبى سېنى ساقلايمىز، دەپ .  
سزىڭدا تارىخ بىتىن ئاقلايمىز، دەپ،  
ئېلىپ كەتتىڭ ئۆزۈڭ بىلەن شاپائىتىڭنى .

باقالمىدىڭ نارەسىدە پەرزەنتىڭگە،  
شېرىن كەبى يىغلاپ قالغان دىلبەندىڭگە،

ھاياتىنى بەخش ئەتكەن پەيۋەندىگە،  
چۈشتە كۆرەر ئەمدى ئۇلار گۈل قامتىغىنى .

گاھى بەھوش، گاھى ھوشيار تۇغقانلىرىڭ،  
قاچان ئەستىن چىقار كۈلۈپ باققانلىرىڭ،  
مۇھەببەتتىن پىستە - مېغىز چاققانلىرىڭ،  
قەدرلەيمىز ئەمدى سېنىڭ شىجائىتىڭنى .

ھەر ئىشتا سەن خەلق غېمىن يېگەندىڭ،  
ختاب قىلىپ: «ئويغان، خەلقىم!...» دېگەندىڭ .  
ھەر سۆزۈڭدە بىزگە ئىلھام بەرگەندىڭ،  
ئەمدى بىلدۈق سېنىڭ ھەربىر ئىشارىتىڭنى .

سەن، دۈشمەننىڭ ھىيلىسىنى پاش ئەيلدىڭ،  
كۆزلىرىنى كۈرەشلەردە ياش ئەيلدىڭ .  
بىرلىك سەپنىڭ ئۇلىن گاڭ - تاش ئەيلدىڭ،  
بىز ئۆگەندۈق سېنىڭ تۇتقان سىياسىتىڭنى .

ئەل دۈشمىنى ساڭا قانچە قەست ئەيلگەن،  
ئىشىڭ ھەقچۈن تەڭرىم ئۇنى پەست ئەيلگەن .  
ھەر ئورۇندا سېنى زەبەردەست ئەيلگەن،  
ساقلايمىز بىز سېنىڭ سۇنھاس ئىرادىتىڭنى .

ھەممىگە تەڭ كەلدى بۈگۈن دەرد بىلەن غەم،  
چارە يوقتۇر باشقا چۈشتى ئېغىر ئەلەم،  
تارىخىڭنى يازار دائىم ئالتۇن قەلەم،  
ھۆرمەت بىلەن ساقلايمىز بىز ئاماننىتىڭنى .

تېنىڭ كەتتى، لېكىن روھىڭ بىزگە يولداش،  
ھەر سائەتتە، ھەر مىنۇتتا ئىشتا قولداش .

مەيۇسلەنمە، سەن ئېلىڭدىن، ئەي ۋەتەنداش،  
ھېچ بۇزالماس شەيتان سېنىڭ ئىمارىتىڭنى .

بوشقا كەتمەس بىزگە بەرگەن تەربىيىتىڭ،  
قۇلاقتا بار سېنىڭ قىلغان نەسىھىتىڭ .  
ئورۇندىلار ئەلگە قىلغان ۋەسىيىتىڭ،  
ئۆزۈڭ شۇنداق ئۆگەتكەنتىڭ جامائىتىڭنى .

قانمىغاندى خەلق سېنىڭ جامالىڭغا،  
تەشنا ئىدى يەنە كۆپلەر نىھالىڭغا .  
يەتكۈزۈمىدى پەلەك سېنى كامالىڭغا،  
ئاخلاش ئۈچۈن مۇشتاق ئىدۇق پاساھتىڭنى .

ئەي نىمىشېھت، دۇنيادا ھېچ كامال بارمۇ ؟!  
«ھەرسىيە» دىن ئۆزىگە ئىشقا ماجال بارمۇ ؟!  
«سەبرى» دېمەي بۇ قىسمەتكە ئامال بارمۇ ؟!  
قەدىردانغا يوللا بۈگۈن ۋاكالىتىڭنى ! ...

1949 - يىلى 5 - نويابىر



## ئالدىدا

ئۆزگە جانان نە كېرەكتۇر بىر پىداكار ئالدىدا،  
لەۋلىرى گۆھەر نىسار ئەتكەن شېكەر خار ئالدىدا،  
سايىسام بۇلبۇل سۈپەت تۇن - كۈن ۋاپادار ئالدىدا،  
ئەرزىگەيمۇ نالىشىم ئول كۆزى خۇمار ئالدىدا،  
يۈزى گۈل، سۆزى ھەسەل شوخى سىتەمكار ئالدىدا .

بولسا مەجنۇن قەلبىگە لەيلى ۋىسالدىن ئارام،  
قانچە يىل «ۋامۇق» ئېقىپ «ئۇزرا» دېسە مەقسەت مۇدام،  
ياكى پەرھاد كۆڭلىدە شېرىنغا قىلسا ئېھتىرام،  
ماڭا ئۇ روھى ئاناردىن باشقىسى بولسۇن ھارام،  
ھېچ گۈزەل كۆزگە كۆرۈنمەس ئول گۈزەل يار ئالدىدا .

يول تاپالماي نەچچە يىللاردىن قاراڭغۇ تۇن ئارا،  
ئول سەنەمنىڭ ئىشىقىدا ھەر كۈندە يۈزىمىڭ ماجىرا،  
ئاقىۋەت بولدى رەقىبلەرنىڭ ئۆيى مائەمىسەرا،  
شۇم لەئىن شەرەمەندىلىكتىن بولدى ئاخىر يۈزى قارا،  
شادلىقىمدىن ئېيتايىن ئەرزىمنى گۈل يار ئالدىدا .

تاڭ قېتىپ پەرۋانە قالسۇن ئۆرگىلەي بېشىڭنى جان،  
ھەم ۋىساللىك شەرىپتىدىن نۇش ئېتەي كۆرسۇن جاھان،  
خۇددى مەستتەك سىر تۆكۈشتە سۆزگە كىرسۇن بۇ زابان،

تەڭ ئەمەستى ھىجرىدىن رەڭگىگە رەڭگى زەپىران،  
ئەندەلىپتەك ئەرزىم ئىبتاي باغدا گۈلزار ئالدىدا .

خەيرىيەت كەڭلىككە تەڭ، ھەققانىيەتكە شادىمەن،  
ئەل غېمى ھەم بەختىگە ئورتاقچى دېھقان زاتمەن،  
ئەمدى مەن خەلقىم بىلەن ئۇشۇ كۈن ئازادىمەن،  
مۇستەبىتلەر كۆزىگە بىر قاتلى جاللاتىمەن،  
ئەمدى خەلق تۇرماس گادايدەك تەلمۈرۈپ غار ئالدىدا .

يوق چىمەنزارىمدا قارغا بىرلە ھۇۋۇقۇشقا ئورۇن،  
سايىرسۇن بۇلبۇل غېمىن ئىزھار ئېتىپ، بولماي ھۇرۇن،  
بىز كەبى ئەۋلاد ئۈچۈن ئازاد ۋەتەن بولسا بۇرۇن،  
بولماس ئىدۇق رەھىمسىزلىرى ئالدىدا تەرى سۆرۈن،  
قىسماس ئىدۇق بوينىمىزنى ھېچبىر ئەغيار ئالدىدا .

بولغانىدۇق ئەسىرلەر ئەركى جاھاندىن بىنىسىپ،  
دۇنياغا باقتۇرمىغان نائەھلىي گەدەندىن بېسىپ،  
باش كۆتۈرسەك، يوق قىلاردى باش كېسىپ، دارغا ئېسىپ،  
شۇڭا زىندانلىرىغا مۇردىلار تولغان سېسىپ،  
قان يۇتارمەن ئويلىسام بۇ چەرخى زەڭگەر ئالدىدا .

ھېچقاچان خەلق ھالىغا بىر زەررەمۇ قىلماي نەزەر،  
قالدى مائارىپ يامغۇرىنىڭ تامچىسىدىن بىخەۋەر،  
كۆرمىگەن ئوڭ - سولدا دۇنيا بولسىمۇ زىرۇ - زەۋەر،  
دەر ئىدى خەلقىم زۇلۇمدىن «ئەلھەزەر، مىڭ ئەلھەزەر!»  
بىرىخوندىك سۈپكۆچ ئويناپ كەلسە جىندار ئالدىدا .

دەرد - ئەلەمنىڭ كۆپلۈكىگە باشتا چاچ ئازلىق قىلار،  
گۈل - گۈلىستان باغلىرىمنى لەھزىدە سازلىق قىلار،  
بىر كۆڭۈل ئاچسا ئەگەر يىللىق ھوسۇل ئازلىق قىلار،

كەيپ ئۈچۈن ئەلنىڭ ھاياتى بىرلە جانبازلىق قىلار،  
كۆك ئېگىز، قاتتىق زېمىن، ئول دەم گۇناھكار ئالدىدا

زاھىرىنى «چۈمچىغان» دەك ھىيلىدىن رەڭ ئەيلىگەن،  
ئادەمىنى تۆت ئاياغ ھاياۋان بىلەن تەڭ ئەيلىگەن،  
مەرىپەت دۇنياسىغا قارشى تۇرۇپ جەڭ ئەيلىگەن،  
ئەلنى بەختىنى قارا قىلماق يولنى كەڭ ئەيلىگەن،  
كۆرمەس ئىدۇق زەررە كۈن نۇرىنى مەككار ئالدىدا .

ھەر جانابىلارنى جەنۇبتىن قىلماس ئىدى ئىمتىياز،  
پارىخورلۇق تۇخۇمىن ئەكمەك ئادەت ئىدى قىش ۋە ياز،  
پارىدىن «ئاخۇن» قىلىپ ئاق باشلا بولسا مەيلى تاز،  
خەلققە قىلغان تۆھمىتى ھەم بولمىدى شۇڭلاشقا ئاز،  
ھۆلگە ئۇلاشقان چۈنىدەك ئىدى بىسىيار ئالدىدا .

ھەم خىيانەت ساھەسىدە يوق ئىدى مەسلى ئۇنىڭ،  
چوڭ مۇقەددەس ئىش ئىدى تۆھپە ئەيلىمەك تاپقان نېنىڭ،  
نامىڭ ئېيتىلسا ئۇلار بار يەردە، قالماس ئارمىنىڭ،  
چەشمىدەك ئاقار ئىدى قازىنىغا قىزىل قېنىڭ،  
تەلۈرەر ئىدىڭ بويۇن قىسىپ زېمىندار ئالدىدا .

ھەر تەرەپ كەتمەك ئۆيىن تاشلاپ تۈپەيلى ئىدى نان،  
ئىڭرىشىپ قالغان سەببىلەر تېنىدىن چىقماي بۇ جان،  
زۇلۇمنىڭ دەرياسىدا سەل ئورنىغا گەر ئاقسا قان،  
بەرمىگەن شەپقەت يۈزىدىن ئەلگە بىر سائەت ئامان،  
كۈنىگە قاقلاپ كۆكسىنى يىغلايتتى دىۋار ئالدىدا .

ئۆرتىگەن ئاقباش مومايلار قەلبىنى پەرزەنت دېغى،  
ھەجرىدىن تىلغان بوۋايىلار كۆكسىنى زۇلمەت تىغى،

بېشىمىزدىن كەتمىگەن خۇسراۋ سۈپەت جاللات تىغى،  
مۇت كېپەنلەرگە بېغىشلانغاننى شېرىننىڭ بېغى،  
ياسىمەندەك جادۇگەرلەر ئىدى تەييار ئالدىدا .

باتىنى زوقۇم بىلەن تولغان يىلاندىنمۇ بەتتەر،  
شەپشەكى جادۇغا ئوخشاش جىن - شاياتۇندىن ئۆتەر،  
يەتتە باشلىق يالماۋۇز مەيۈس بولۇپ، كەلسە كېتەر،  
سىغدۇرالمىي دەردنى خەلقىم دەمبەدەم زەرداب يۇتار،  
نان تىلەپ يالغان كېسەل ياتقانتى مازار ئالدىدا .

ئەل ھايات، دۇنيا ھايات، ئەركىن تىلەك ھەردەم چېلىش،  
شاھ بولۇش مەقسەت ئەمەس، خەلقى پاراغەتلىك قىلىش،  
ئەزگۈچى قانخور سىنەمكار بولسا، دائىم يوق قىلىش،  
ئەلنى «ھايۋان» لىقتىن ئايرىپ، ئەل قاتارىدا قىلىش،  
كونا موزدۇزدەك يالاڭ پۇت قالغان خېرىدار ئالدىدا .

قۇل بولۇپ تۇرمۇش كەچۈرگەندىن زادى نېمە پايدا بار؟!  
ئۆلگىنىڭ ياخشى ئەمەسمۇ ئەرك ئۈچۈن، بولغۇچە خار!  
رەھىمى قىلدى بىزگە ئاخىر خەلق كۈچى كەتمەي بىكار،  
شۇنىڭچۈن خەلقچىل كىشىلەر بىرلە قىلدى بىزنى يار،  
ئەمدى بوي ئەگمەس ئېلىم توغراي دېسە دار ئالدىدا .

ئىككى يۈز يىللىق كۈرەشكە ئۇشبۇ دەۋرىمدۇر يەكۈن،  
چۈنكى تەييار تاپ مەرەزىلەر جاينى تاپتى بۈگۈن،  
خەلق كۈچىدە مۇستەبىتلەر بولدى تالقان ھەم كۈكۈن،  
ئەمدى شەكسىز كەمبەغەللەر نانلىرى بولغاي پۈتۈن،  
تەلپۈرۈپ ئىنساپ تىلەپ، تۇرماسى ساماۋەر ئالدىدا.

ئەي ۋەتەن ئەھلى، غەنىمەت دەۋرىنىڭ قەدرىنى بىل!  
تاشلا ھۇرۇنلۇقنى، باشلا ئىشنى ھەم ئورنىدا قىل!

سېھرىي باغلاپ كەلسە جادۇ، قورقما، تۇر، باغرىنى تىلدا  
چارە يوق «تەقدىر» گە دەپ، زەرداب يۇتۇپ، سەن بولماق بەش  
خەلقىمۇ سەن ھەم شاھمۇ سەن، بىلسەڭ بۇ ھەمكار ئالدىدا.

شاخلىسۇن، يىلتىزلىسۇن خەلقىمدە بىرلىك - ئىتتىپاق،  
ھەممە ئادەم كۆڭلىدە ۋەتەنگە بولسۇن ئىشتىياق،  
كىرىمسۇن دۈشمەن ئارىغا، بولمىسۇن دىلدا نىپاق،  
ئوقۇسۇن تۈرلۈك بىلىملەر، باسمىسۇن كۆزنى چاپاق،  
كۆك يېرىش ھەم سۇ ئۈزۈش بولمايدۇ دىشۋار ئالدىدا .

ھەر كىشى قىلماقچى بولسا ئەل ۋە يۇرتنى بەختىيار،  
ئىشلىسۇن جان كۆيدۈرۈپ ئىلكىدە باردۇر ئىختىيار،  
يېڭى خەلقچىللىق تۈزۈمدۈر بىزگە ئەڭ ئالىي شوئار،  
بەرگۈسى بۇ يول ۋەتەنگە، خەلقىمىزگە ئېتىبار،  
ئۆتمۈشۈم دىلدىن قاچان كەتكەي ئۇ خۇنخار ئالدىدا .

نەمىشەت ئۆتمۈشنى قوي، دەمبەسى قەدەم ئالدىڭغا باس!  
ماغدۇرۇڭ بار، ئالدىدا يول، قالما كەينىدە خالاس،  
گەر ئېغىرلىق كەلسە ئىشتا، دەۋردىن قىل ئىلتىماس،  
چۈنكى ھەردەم ئالغا باسماق خەلق ئۈمىدى بىرلە ماس،  
ياي خېرىدارلارغا سەن رەختىڭنى بازار ئالدىدا .

1950- يىل ماي، باي



## بىر دىلبىرىمگە

ئۆلچەپ سېنىڭ بۇيۇڭغا،  
تون تىكەر مەن تويۇڭغا ،  
بەكمۇ خۇمار بولدۇم مەن ،  
جانان سېنىڭ خۇيۇڭغا .

كۆيۈپ پىشار يۈرىكىم ،  
سېنى كۆرمەك تىلىكىم ،  
خۇشخۇيلۇقۇڭ تەسۋىرلەپ ،  
يېزىپ تالماس بىلىكىم .

شىر - شىر قىلىپ سۇ ئاقسا ،  
خەستە كۆڭۈلگە ياقسا ،  
نېمە بولغاي قارا كۆز ،  
مەجرۇھ كۆڭۈلگە باقسا .

ئاخىر بېرىپ كۆرەر مەن ،  
قول ئېلىشىپ يۈرەر مەن ،  
«بولدۇم ئۇزۇن تەشنا!» دەپ ،  
تا قانغۇچە سۆيەر مەن .

پەلەك ماڭا نەزەر سال!  
يۈرىكىم ياش ، ئۆزۈم چال ،

مەجنۇن كەبى بولۇپمەن ،  
«مەشۇققە تېز خەۋەر سال! ...»

تۇرغان يېرىم ئىدى تۇن ،  
بولدى يۈزۈڭ ماڭا كۈن ،  
«تۇيدۇرماستىن كۆرەي! ...» دەپ ،  
چىقارمىغان ئىدىم ئۇن .

بولدۇم ئەجەب خۇمارى ،  
نامىڭ قىلدىم تۇمارى ،  
بىر كۆرمىسەم يۈزۈڭنى ،  
بولماس ئۆمرۈم باھارى .

بىر كۆرگىلى تەلەپكار ،  
مەستانىلىك ئەمەس ئار ،  
گۈل يۈزۈڭنى كۆرۈشكە ،  
بىر كۈن پەلەك بولۇر يار .

سوراپ بارسام بازارغا ،  
ئالسام قەلەم يازارغا ،  
تاكى سېنى كۆرمىسەم ،  
بارمىغاي مەن مازارغا .

ئىزدەپ چىقىپ سەنەمنى ،  
كەزسەم تاغۇ - بىنەمنى ،  
باقسام خۇمار كۆزىگە ،  
تاشلاپ دىلدىن ئەلەمنى .

مەن ئاشنامەن ئۆزۈڭگە ،  
شېرىن - شېكەر سۆزۈڭگە ،

جاننى پىدا قىلاي مەن ،  
ئىككى قارا كۆزۇڭگە .

ئايغا ئوخشاش يۈزلىرىڭ ،  
دىلغا چىراغ كۆزلىرىڭ ،  
مەجرۇھ دىلنى ساقايتتى ،  
سېنىڭ قىلغان سۆزلىرىڭ .

كۈلۈپ باقتىڭ ماڭا سەن ،  
كۆرمەي كۆيدۈم ساڭا مەن ،  
ھەقىقتى بار بولسا ،  
پىدا بولسۇن جانۇ - تەن .

مەن خورلانغان چېغىمدا ،  
دۈشمەن تۇرغان بېغىمدا ،  
ئۇچۇپ كەلدى لاچىنىڭ ،  
ئاسمان - پەلەك تېغىمدا .

ناھەققەت ئالدىدا ،  
تۇرار ئىدىم دالدىدا ،  
تۆھپە قىلدىڭ ھاياتلىق ،  
جان بېرىشىڭ ئالدىدا .

سۆيگۈ ئوتۇڭ تۇتاشتى ،  
شۇمبۇيىلار سولاشتى ،  
پەرۋاز ئۇرۇپ شۇ چاغدا ،  
بۇلبۇل گۈلگە ئۇلاشتى .

ۋەتىنىمىڭ ساماسى ،  
ئەجەب خۇشخۇي ھاۋاسى ،

زېدە بولغان يۈرەكنىڭ ،  
ئۇ يەردە بار داۋاسى .

مېنىڭ دەردىم ئىچىمدە ،  
سۆيگۈم تۇرار بېيجىڭدە ،  
نېسىپ بولسا كۆرەرمەن ،  
يېقىن پۇرسەت ئىچىندە .

بېيجىڭدە گۈل ئېچىلدى ،  
بويى كېلىپ چىچىلدى ،  
نېمىشېتنىڭ كۆڭلىمۇ ،  
باھار بولۇپ ئېچىلدى .

1953 – يىل ئاپرېل ، باي



## ئۇسسۇل

ئەي مېنىڭ سۆيگەن جانانم ئۇسسۇل،  
قەلبىم ئۆيىگە مېھمانم ئۇسسۇل،  
تەشنا يۈرەكتە ئارمانم ئۇسسۇل،  
كۆيگەن كۆڭۈلگە دەريانىم ئۇسسۇل.

سەن ئۇسسۇل مېنىڭ قەدىرلىك دوستۇم،  
چۈنكى سەن بىلەن تۇغۇلۇپ ئۈستۈم،  
سۆيۈنەر كۆرسە تېنىم ھەم پۈستۈم،  
ئازاد بۇ كۈندە دەۋرانم ئۇسسۇل.

نەقەدەر لەززەت ھەريان ئىرغىسا،  
بەللەر ئېگىلىپ، پۇتلاز ساپچىسا،  
نازۇك غۇنچىدەك شاخنى تولغىسا،  
كۆزۈمگە قۇۋۋەت ئارامم ئۇسسۇل.

تالنىڭ شېخىدەك مەيىن شامالدا،  
يىپەكتەك چاچلار يەلپۈنسە زالدا،  
مەنمۇ ئوينىسام كەيىپى شوخ ھالدا،  
قىلغايىمۇ قوبۇل سەرۋازىم ئۇسسۇل.

پەرۋاز ئەيلىسە قۇشلاردەك ئۇچۇپ،  
خۇمار كۆزلەردە مۇھەببەت قۇچۇپ،

مەستانە دىللار تۇرالماس چۆچۈپ،  
ئەۋرىشىم تەندە جەۋلانم ئۇسسۇل .

مەجنۇنتال خىجىل لاتاپىتىگە ،  
نەرگەس چىدىيالماس قىياپىتىگە ،  
بۇلبۇل تاڭ قالدۇر لايىقتىگە ،  
ناقەت قىلالماس قارارىم ئۇسسۇل .

ئورۇندىيالماس ھەرقانداق كىشى ،  
جانغا ئوت سالۇر تەۋرەنسە قېشى ،  
خەستە دىللارنىڭ تۆكۈلەر يېشى ،  
غەمدە خۇشلۇقتا جەريانىم ئۇسسۇل .

تونۇتتۇڭ بۇگۈن جاھانغا مېنى ،  
يىراق دۇنياغا مېھمانغا مېنى ،  
شۇنىڭچۈن دائىم ھۆرمەتلەپ سېنى ،  
تەرىپلەر يازاي داستانم ئۇسسۇل .

ئەزەلدىن مېراس سەن ماڭا، جېنىم،  
سەن بىلەن يۇغۇرۇلغان تېنىم ھەم قېنىم،  
شەرەپتۇر ماڭا سېنى سۆيگىنىم،  
شېرىن ئىشقىدا پەرھادىم ئۇسسۇل .

ئاندىن بىزلەر بىللە تۇغۇلغان،  
قەددى - قامىتىم ئوخشاش قۇرۇلغان ،  
تۇتقۇن چېغىمدا بىللە بوغۇلغان،  
دەردتە - كۈلپەتتە ھەمراھىم ئۇسسۇل .

ئۆتمۈشتە سېنى كۆزگە ئىلمايتتى ،  
ئالەمدە بەلكىم سۆزمۇ قىلمايتتى ،

ئەمما ئېسىمدىن زادى چىقمايتتى ،  
قوللۇق ھاياتتا ئەسرارم ئۇسسۇل .

ئۆلۈك تەنگە جان قىلغاندەك ئاتا ،  
تىرگۈزدى سېنى ئەۋلادىم يانا ،  
ئۇنىڭدىن ئايرىپ قاراشتۇر خاتا ،  
قەددى سەرۋىدەك شەھسادىم ئۇسسۇل .

گۈزەل غۇنچىلار نازغىپ ئوينىسا ،  
ھەريان تولغىنىپ ، غىر - غىر سويلسا ،  
قۇرغۇيدەك ئۇچۇپ ، سەھنە بويلسا ،  
باغدا سەنئەمدەك سەيلانىم ئۇسسۇل .

ئىنساپ كۆزدە دوستلىرىم كۆرگەن ،  
ئاۋايلاپ قونغان كىرنى سۈپۈرگەن ،  
ئاندىن ئۇ سېنى سۈدەك سۈمۈرگەن ،  
غەربىي زالدىكى ئىسپاتىم ئۇسسۇل .

گۈل بىلەن بۇلبۇل تېپىشقان كەبى ،  
ياكى ئانىنى تاپقانداك سەبى ،  
ئوخشاش يورىغان كۈندۈز ھەم شەبى ،  
دېسەم ھۆر بىلەن غىلمانىم ئۇسسۇل .

ئۇسسۇلچى سېنىڭ ئاۋازىڭ گۈزەل ،  
يۈزۈڭگە قىلغان پەردانىڭ گۈزەل ،  
لاچىندەك چاققان پەرزانىڭ گۈزەل ،  
ئالدىڭ سەن مېنىڭ مەيلانىم ئۇسسۇل .

كىيگەن كۆڭلىكىڭ مەشرۇت - يىپەكتىن ،  
خۇشخۇي ئوينىشىڭ ئۆتەر يۈرەكتىن ،

قىيا بېقىشنىڭ غۇنچە پورەكتىن،  
ئارامى جانىم، گۈلزارىم ئۇسسۇل .

سېنى كۆرگەندە دىللار ياشنىدى،  
شەھلا كۆزۇڭدىن ئوتلار چاقنىدى ،  
مەيۈس كۆڭۈللەر غەمنى تاشلىدى،  
يەنە ئۆستۈرەر ئەۋلادىم ئۇسسۇل .

ئاغزىڭ ئېچىلغان يېڭى غۇنچىدەك،  
چىشلىرىڭ خۇددى تىزغان ئۇنچىدەك ،  
ساخا تەلمۈرۈپ بولىدۇم كۈنچىدەك،  
ئىشقىڭدا ئېيناي گۈلىرىم ئۇسسۇل .

نېمىشەت سېنى ھۆرمەتلەر ئاقلار،  
شېئىرلار يېزىپ، يۈرەكتە ساقلار ،  
قەدرىڭنى ئەسلەپ، دائىما ياقلار،  
سەنمۇ ئۇنتۇما دىلدارىم ئۇسسۇل .

1954 - يىلى ئىيۇل، ئۈرۈمچى



بىر ئىسپات قىلىشقا كېلىمەن  
بىر ئىسپات قىلىشقا كېلىمەن

بىر ئىسپات قىلىشقا كېلىمەن  
بىر ئىسپات قىلىشقا كېلىمەن

بىر ئىسپات قىلىشقا كېلىمەن  
بىر ئىسپات قىلىشقا كېلىمەن

## قىز

نازۇك چۈەر چاققان قىز،  
جانغا ئوننى ياققان قىز ،  
كىرىكىدە ئوينىتىپ،  
قىيا كۆزدە باققان قىز.

ئۇقتۇرماستىن سىرنى،  
تاشلاپ كۆزىنىڭ قىرنى ،  
ئۇيالدۇرۇپ پەرنى،  
ناز ئۇيقۇدا ياتقان قىز .

تال چۈنقىتەك بويۇڭغا،  
قىرغاۋۇلدەك خۇيۇڭغا ،  
كۈچۈم يەتمەي تويۇڭغا،  
يېشىم سۇدەك ئاققان قىز .

لېۋىڭ لەئلى مارجاندۇر ،  
قىشنىڭ جادۇ قىيغاندۇر ،  
ئەسلىڭ بەلكى ئىنساندۇر ،  
ھۆرلەر بىلەن تۇغقان قىز .

قىلىچ ئوخشاش قېشىڭدىن،  
مەن ئايلىناي بېشىڭدىن ،

يىراق قىلما قېشىڭدىن،  
كۈلۈپ قويۇپ قاچقان قىز.

ماڭا قاراپ قويمايسەن،  
ئايىنى ئېلىپ ئوينايىسەن ،  
ئەھۋالىمنى سورىمايسەن،  
مەرۋايىتلار تاققان قىز.

سىياھ زۇلپۇڭ ئەنبەردەك،  
كۆز قارىشىڭ شەمشەردەك،  
كىرىكىڭ خەنجەردەك،  
كۈھقايتىن چىققان قىز.

ئەي رەھىمسىز نادان قىز،  
ئىنسانلىقنىڭ گۇمان قىز،  
پەرىزاتىمۇ ئاناڭ قىز،  
كۆز ئوقىدا ئاتقان قىز.

باغقا بارساڭ بارارمەن،  
ئىشلىرىڭغا يارارمەن ،  
بىللە ئالما ئۈزەرمەن،  
ئالما بىلەن ئاتقان قىز.

كېچە - كۈندۈز يىغلىدىم،  
يۈرىكىمنى داغلىدىم ،  
نە دەپ ئۈمىد باغلىدىم،  
بۇتتەك بولۇپ قاتقان قىز.

قىزدەپ ئېيتتىم پەرسەن،  
قوشۇلماقتىن نېرسەن ،

جاللاتلارنىڭ پىرسەن ،  
ئاشقىنى ساتقان قىز .

توزمۇ خىجىل نازىڭدىن ،  
بۇلبۇل غەمدە سازىڭدىن ،  
گۈل غۇنچىسى ئاغزىڭدىن ،  
ئەگمە قاشنى ئاتقان قىز .

بەكمۇ كۆيدۈم سەن قىزغا ،  
پەرىزاتقا تەڭ قىزغا ،  
تەڭ ئىشلىسەم ئېتىزغا ،  
كەھرىۋادەك تارتقان قىز .

قەتلە قىلما داغىڭدىن ،  
قۇرۇق قويما باغىڭدىن ،  
خۇشال پۇرسەت چاغىڭدىن ،  
ئايىنى كۈنگە چاققان قىز .

ئايىنى كۆرۈپ يىراقتىن ،  
قىيىنلىمەن يىراقتىن ،  
قاراپ قويۇپ نېراقتىن ،  
قۇرغۇي بولۇپ ئۇچقان قىز .

دەردىڭ ئېشىپ دەمبەدەم ،  
بولدى جانغا مىڭ ئەلەم ،  
كېچە بىدار ، كۈندۈز غەم ،  
قامتى ياراشقان قىز .

ھەر باھارنىڭ يازى بار ،  
يۈز مىڭ تۈمەن نازى بار ،

گۈل ۋە بۇلبۇل سازى بار،  
ھەممىسىنى يىققان قىز.

باشقىلارنى كۆلدۈرۈپ،  
مېنى ئوتتا كۆيدۈرۈپ،  
كۈندە يۈزىڭنى ئۆلتۈرۈپ،  
چاقماقتا ئوت چاققان قىز.

رەھىم قىلىپ قېنىمغا،  
بىر كەلمىسەڭ يېنىمغا،  
زامان بولسەن قېنىمغا،  
قونچاقتەك ئويناتقان قىز.

چىدىيالمىيەن كۆرمىسەم،  
كۆزۈمگە بىر سۈرمىسەم،  
قول ئېلىشىپ يۈرمىسەم،  
مۇرادنى تاپقان قىز.

كۆرسەم كېتىمەن ھوشۇمدىن،  
قولغا قونغان قۇشۇمدىن،  
سۆزلىيەلمەيمەن چۈشۈمدىن،  
ئەقلىم ئېلىپ قاچقان قىز.

كۆرەلمىسەم ئاشارغىم،  
پىكىر - يادىم دەر: سەنەم،  
ئۆزۈم بەھوش كۆزۈم نەم،  
ھۆسنى بەك ياراشقان قىز.

بىر كۆرسىتىپ قېشىڭنى،  
ئۇنچە تىزغان چىشىڭنى،

چايقاپ قويدۇڭ بېشىڭنى،  
مېنى بوزەك تاپقان قىز.

شەرەت بىلەن «كەت!» دەيسەن،  
ھالىغا ھېچ يەتمەيسەن،  
خيالىمدىن كەتمەيسەن،  
كىم شۇنداق ئوقۇتقان قىز؟!

بۇلاق دەيمۇ كۆزۇڭنى،  
قۇياش دەيمۇ يۈزۇڭنى،  
بىر ئاڭلىسام سۆزۇڭنى،  
دوستىنى ئۇنتۇغان قىز.

مېنى شۇنداق قىنامسەن؟!  
رەقىب بىلەن ئوينامسەن؟!  
ماڭا بويۇن تولغامسەن؟!  
جاننى دارغا ئاسقان قىز!..

چارە يوق بۆلەك مەندە،  
رەھىم بارمۇ ھېچ سەندە؟!  
قىلما مېنى شەرەمەندە،  
سۆيگۈدىن ئاداشقان قىز.

ئاڭ ئاتسا قىلىپ نالە،  
چىرايم سېرىق لالە،  
ياشقا تولدى پىيالە،  
يېشىمدىن ئۇياتقان قىز.

كېچە بولسا بىدارمەن،  
ھۆسنۇڭگە خېرىدارمەن،

ۋە سىلگىدىن ئۈمىدۋارمەن،  
ئىشقى ئوتنى ياققان قىز.

يېنىدىن ئۆتۈپ ھەيران،  
ئەقلىمنى قىلىپ ھەيران،  
ئەل ئىچرە قىلىپ ۋەيران،  
قېرىغاندا تاپقان قىز.

سەن ئۆتسەڭ خىرام ئەيلەپ،  
يېشىمنى راۋان ئەيلەپ،  
دۇنيانى ھارام ئەيلەپ،  
ماڭسام ئاستا قاچقان قىز.

غۇنچە بويلۇق كۈمۈش تەن،  
سۆزۈڭ شېكەر - لېۋىڭ قەنت،  
باغ ئىچرە قىزىل گۈلشەن،  
لاچىن كەبى ئۇچقان قىز.

گۈلشەن ئىچرە سەن بىر گۈل،  
شېخىڭغا بولاي بۇلبۇل،  
ئۆمرۈم بويى بولاي قۇل،  
ھەق شۇنداق ياراتقان قىز.

خەلقىئالەم كۈلۈشەر،  
بەلكى زاڭلىق قىلىشەر،  
باشقا كەلسە بىلىشەر،  
ئاي چىراي تالاشقان قىز.

«قېرى!» دەپ قاراپ قويماي،  
ياكى سەل مازاپ قويماي،

ساقلىم تاراپ قويماي،  
قۇتۇلمايسەن، چاققان قىز.

قار ئاستىدا قالغان باش،  
چېچىم ئاپئاق، ئۆزۈم ياش،  
قىزلارغا ئاتارمەن قاش،  
ئىستىكىنى تاپقان قىز.

كۈندۈز دېسەڭ كۈندىمەن،  
كېچە دېسەڭ تۈندىمەن،  
نەدە بولساڭ شۇندىمەن،  
ئاپسىدىن قورققان قىز.

نېمىشېھتىنى لال قىلدىڭ،  
قامىتىنى دال قىلدىڭ،  
ئەسلىدە ۋابال قىلدىڭ،  
ئىشقى بىلەن سىناشقان قىز.

1955 - يىل مارت، ئۈرۈمچى



## مۇھەببەت سەۋداسى

ئۆزۈمنى چاغلىماي كۆڭلۈمنى بەردىم مەن ساڭا، ئەي يار،  
 شىكايەت ئەيلىمەكتە ھەر تەرەپتىن دوست بىلەن ئەغيار .  
 ساڭا بەرگەن كۆڭۈلنى قاينۇرۇپ ئالماق ئەمەس مۇمكىن،  
 تېخى جېنىم نەسەددۇق، كۆيگىنىمنى ئەيلىدىم ئىزھار .  
 كۆرۈپ ئول كۈن جامالىڭنى ئاجايىپ ياخشى سائەتتە،  
 مۇھەببەت شەرىپتىدىن بىر تويۇپ ئىچتىم كۆرۈپ دىدار .  
 يەنە كۆڭلۈڭ ساداسىن ئاڭلىدىم، بولدۇم خۇددى مەجنۇن،  
 بولۇپ تۇرسا ئىدى كاشكى بۇنداق كۆرۈشمەك ھەر بار .  
 ھامان بۇ كۈلكنىڭ بائىسىن بىلمەي زارۇ - ھەيرانمەن،  
 سەنەمنىڭ كۈلكىسىنىڭ تەكىتدە بىلمەيمەن نېمە سىر بار ؟!  
 ساڭا جېنىم پىدا قىلغانلىقىمنى بىلگىنىڭدىنمۇ ؟!  
 ۋە ياكى سەنمۇ سەيت بولغانلىقىڭغا بولدۇڭمۇ ئىقرار ؟!  
 «ئەسەللايىن مۇھەببەت» دەپ ياكى كۆزۈڭگە ئىلھامسەن ؟!  
 بۇنىڭدەك مۇرۇۋەتسىز پىكىر سەندە بولمىسۇن زىنھار .  
 سېنىڭ تۇرغان يېرىڭ يادىغا يەتسە ھەر زامان، ئەي گۈل،  
 بېرىپ سۆيەي تۇرالمايمەن ئەگەر تۇن بولسا ھەم بىدار .  
 نىگارم خاكپايى دەپ كۆزۈمگە نۇتيا قىلدىم،  
 بويۇم يادەك ئېگىلدى پۇرقتىڭدىن جان بولۇپ بىمار .  
 ساڭا ئاشپتە بولدۇم، بىر كۆرۈپ ئەقىلدىن ھەم ئازدىم،  
 مۇھەببەتتىن خەۋەرسىز لەر «ساراڭ!» دەپ ئېيتىمدى بىكار .  
 گۇمانسىز مەست بولۇر غەرق خىزىر كۆرسە جامالىڭنى،  
 ھاسا، جەندە، كۇلاھ، تەسۋىينى تاشلاپ، ئەيلىگەي ئىنكار .  
 سېنى كۆرسە زىلەيخا ھەم چىقالماس پەردىدىن زىنھار،  
 جامالىڭنى بىر كۆرۈپ قالسا يۈسۈپمۇ بولۇر بىزار .

پەرىشتە كۆڭلىگە ئەسكىن بېرلەمەس ئاي يۈزۈڭ كۆرسە،  
 سېنىڭ يادىڭدا چۆل جەننەت تەجرى تەھتەھەل ئەنھار<sup>①</sup>.  
 مۇھەببەتنى قازانىڭ موللىسى مەخسۇس ساڭا پۈتكەن،  
 شۇڭا روزى ئەزەلدىن مەن مۇھەببەت بىرلە ھەمئەسرا.  
 بۇ يولدا خار - زار بولماق ماڭا بەلكى سائادەتتۇر،  
 ئەسىرى ئىشقىدىن رەنجى - مۇشەققەت چەكمىگەن كىم بار؟!  
 جەھەننەم ئاتەشى ئاللاپ پەقەت ئاسىنى كۆيدۈرمەش،  
 مۇھەببەت ئۇچقۇنى ئالدىدا ئوخشاش ئاسى بىلەن ئەبرار.  
 باھار ۋاقتىدا سارغايغان چىرايىمدىن ئەجەبلەنمە،  
 تېۋىپ ئالدىدا زەپىراننىڭ سېرىقلىقىدىن باھاسى بار.  
 كامان بولدى ئەلىپ قەددىم تولا ئويلاپ نىگارمىنى،  
 ساڭا ھەم نىمىشەت ھەردەم سەنەمنىڭ ئىشتىياقى بار.

1955 - يىلى ئاپرېل، ئۈرۈمچى



① تەجرى تەھتەھەل ئەنھار - يەر تېگىدىكى دەريا، سۇ.

## چىقسام ناگاھ ئىشكە

چىقسام ناگاھ ئىشكە،  
كۆرۈندى بىر جانان قىز،  
كۆزلىرى گۆھەر يەڭلىغ،  
يۈزى ماھى تابان قىز.

تىكىلىپ قاراپ قالدىم،  
بىر نەپەس ئارام ئالدىم،  
جىلۋە بىرلەن كۆز تاشلاپ،  
قىلىپ كەلدى جەۋلان قىز.

ھا... ھا... قىلىپ ئۇن چىقتى،  
ئىككى ياقىتىن كۈن چىقتى،  
قاشلىرى قەلەم ئوخشاش،  
سۇمبۇل چىچى رەبھان قىز.

يېتىپ كەلدى بىر پەستە،  
«ياخشىمۇسىز؟!» دېدى تەستە،  
سۆزلىيەلمەي قېتىپ قالدىم،  
بولدى ماڭا ھەيران قىز.

لېۋىدە تەبەسسۇم بار،  
كۆڭلىدە تەرەھھۇم بار،  
ئەمما كۆزى قىيمايدۇ،  
قىلدى مېنى ۋەيران قىز.

ئۆتۈۋراق كۈلۈپ قويدى،  
كۆز قىرىن سېلىپ قويدى،  
مۇردا تەنگە جان بېرىپ،  
قىلدى خەير - ئېھسان قىزىلە

كۆكرىكىدىن ئوت چىقتى،  
ماڭا تەگدى دۇت چىقتى،  
ئىشقى ئوتۇڭدا ئۆرتىنىپ،  
يۈرەك بولدى بەريان قىزىلە

«مۇھەببەت» دەپ تۇغۇلدۇم،  
پىراقىڭدا بوغۇلدۇم،  
كىبرى بىلەن پەرۋاسىز،  
يۈردۈڭ خۇلقى شەيتان قىزىلە

نە بولغاي بېقىپ كۈلسەڭ،  
ئىشقى شارابىن سۇنساڭ،  
ئىلكىڭدىن ئېلىپ ئىچسەم،  
يۈرىكىمگە دەرمان قىزىلە

ئەي لېۋى قىزىل ياقۇت،  
قىلمىغىن مېنى نابۇت،  
سەن ئۈچۈن تۇغۇلغانمەن،  
ئىشقى ئەھلىگە سۇلتان قىزىلە

يۈزلىرى قىزىلگۈلدەك،  
مېنى قىلدى بۇلبۇلدەك،  
قۇلقىدا نە سىر بار؟!  
ئاڭلىمايدۇ نالان قىزىلە

لەيلى سەنۇ - مەجنۇنمەن،  
جامالىڭغا مەپتۇنمەن،  
ھىجرىڭدا ئېلىپ جاننى،  
قىلماسەنمۇ پۇشايمان قىز.

تاھىر بىلەن زۆھرەدەك،  
ۋامۇق بىلەن ئۇزرا دەك،  
جېنىمنى پىغان بىلەن،  
قىلاي ئەمدى قۇربان قىز.

قىشىڭنى قىلىپ مېھراب،  
باش قويماي ساڭا يىغلاپ،  
«تەلۋە!» دەپ، نەزەر سالماي،  
كىتەرسەنمۇ خەندان قىز.

ھىجرىڭ بىلەن داغلاندىم،  
زۇلپۇڭ بىلەن باغلاندىم،  
ئەقلىمنى ئېلىپ قاچتىڭ،  
كۆڭلۈم ئىچىرە پىنھان قىز.

قامىتىڭ ئەجەب زىبا،  
كۆيىمگەن ساڭا كىم بار؟  
ھەممىسى لېكىن مەندەك،  
بولمىغاندۇ سەرسان قىز.

سىڭمەيدۇ يېگەن ئېشىم،  
يوق ئۆيدە سۆيۈكىدىشىم،  
كۈندۈز غەمدە تۇن بىدار،  
شەھلا كۆزى چولپان قىز.

لېۋىڭنى دېسەم نەشپۇت،  
كۆڭلىكىڭ ئىكەن مەشۇت،  
ئەۋرىشىم بويۇڭغا مەن،  
چىرىشىپ تىلەي جان قىز.

ئۆمرۈم زارۇ - گىرياندن،  
كېچەي مەن ئەزىز جاندن،  
يادلايمەن گۈل ئۇزارىڭنى،  
مەن كېتەي باياۋان قىز.

دۇنيانى قىلىپ روشەن،  
چۆللەرنى ياساپ گۈلشەن،  
سەن كەبى بۇ ئالەمگە،  
كەلمەس ھۆرۈ غىلمان قىز.

چۈشۈڭمۇ بۇزۇلغاندۇر،  
يۈرىكىڭمۇ تۇيغاندۇر،  
مەقسىتىڭ نېمە زادى؟  
باقمايسەن خىرامان قىز.

ساقلىمىنى «چال!» دېسەڭ،  
«تۇر، جايىڭدا قال!» دېسەڭ،  
بويىمەن گىرىم بىلەن،  
بولدۇ سىيادان قىز.

سەسكەنسەڭ ساقالىمدىن،  
يىرگەنسەڭ خىيالىمدىن،  
غىردايەن مەنۇت ئۆتمەي،  
چارىسى بەك ئاسان، قىز.

يىگىتلىك تالاشمايمەن،  
ياشلاردىن قېلىشمايمەن،  
يېشىمدىن سوئال سورىماي،  
باق ھالىمغا، نادان قىز.

جان - تەندىن ساڭا كۆيدۈم،  
چىن دىلدىن سېنى سۆيدۈم،  
ئەمدى كۆڭۈل بەرمەيمەن،  
كەلسە باشقا چەندان قىز.

ئوقۇپ كۆرسەڭ خېتىمنى،  
نەمىشپەت دەر ئېتىمنى،  
يىغلاتما مەن يېتىمنى!  
مەنمۇ بۇندا مېھمان، قىز.

1955 - يىلى ئاپرېل، ئۈرۈمچى



## مۇھەبەت ئىپادىسى

دەلبەرنى بىر كۆرەي دەپ،  
مەن ناتىۋانۇ - خەستە،  
بىلمەي ئېتىن سوراڭلاپ،  
يۈردۈم بازارۇ - رەستە .

گۈلشەن ئىچىدە ناگاھ،  
بۇلبۇلنى قىلىپ ئاگاھ ،  
گۈل ئاشقى ئەگەر سەن،  
سەۋتەڭنى قىل ئاھىستە .

مەھكۇمى ئەمرى بولدۇم،  
گويماكى قەبرى بولدۇم،  
جان ئەنگە سىغىمىدى ھېچ،  
بۇلبۇل كەبى قەپەستە .

مەن نەۋباھار چېغىمدا،  
غۇنچە ئىدىم بېغىمدا،  
ھەيرانۇ - زار پەرىلەر،  
ماراپ مېنى ھەۋەستە .

مەن خۇددى گاس كىشىدەك،  
نالە ئۇلار ئىشىدەك،  
مەغرۇر لاچىنغا ئوخشاش،  
بولماس ئىدىم شىكەستە .

باققاندا ئۆتمۈشۈمگە ،  
گاھى كىرەر چۈشۈمگە ،  
رەھىمسىزلىك سازاسى ،  
مىڭ توۋا ھەر نەپەستە .

كىرىلە غەمزە قىلسام ،  
قاش بىلەن رەمزە قىلسام ،  
نازۇ - كەرەشمىلىكلەر ،  
گۈللەر سۇناردى دەستە .

زۇلىي قاراڭغۇ تەندەك ،  
مەڭزى گۇياكى كۈندەك ،  
ئول چاچ قاراسى قۇندۇز ،  
ياقۇت لېۋى جىنەستە .

قىيغاچ قېشى يېڭى ئاي ،  
مەن كىم بېرىپ يېلىنماي ،  
مەجنۇن كەبى يۈكۈرسەم ،  
چۆل دەشتتە ، دۆڭ ۋە پەستە .

يىغلايمەن ھېچ يىتەلمەي ،  
ياكى يىراق كېتەلمەي ،  
ئەمدى تۆگە باقاي مەن ،  
مەشرەپ بولۇپ تېكەستە .

مۇمكىنمىدۇر ۋىسالنىڭ ؟!  
يە باشقىمۇ خىيالىنىڭ ؟!  
رەت قىلما نىمىشېھىتى ،  
تاپتى بۇ يولنى تەستە .

## سېغىندىم

سېغىندىم مەن، سېغىندىم مەن، سېغىندىم، سېغىندىم،  
ۋەتەن سېنى تەشنا بولۇپ، سېغىندىم، سېغىندىم،  
مېھرىڭ تولغان يۈرىكىمدە سېغىندىم،  
دولقۇنلغان كۆزۈكىمدە سېغىندىم .

ئۆلسەم تېنىم قۇچقىڭدىن جاي ئالسۇن! ...  
پاك ۋەتىنىم روھىم سەندە شادلانسۇن! ...  
شۇنىڭ ئۈچۈن، تېز رەك ساڭا يەتسەم دەپ،  
تۆت كۆز بىلەن كېچە - كۈندۈز سېغىندىم .

بۇ كەمگىچە ئايرىلمىغاچ سېنىڭدىن،  
لەززەتلىنىپ شېرىن - شەرىبەتلىرىڭدىن،  
يولغا چىققاچ قەدرىڭ ئۆتتى جېنىمدىن،  
تۇپرىقىڭنى كۆزگە سۈرتەي، سېغىندىم .

«ھەج» سەپىرى چۈشكەچ مېنىڭ دىلىمغا،  
قاراپ بېقىپ مەيۈسلەندىم بۇلۇمغا ،  
كومپارتىيە كېپىل بولدى يولۇمغا،  
بۇلۇت ئۆزۈرە ئۇچقىنىمدا سېغىندىم .

ئەل قاتارى بەش مىللەتنىڭ ئىچىدە،  
ئالتىنچى ئاي ئايىغدا بېيجىڭدە،  
ئوتتۇز يەتتە كىشى بىرلىك سېپىدە،  
ھەجگە قاراپ يۈرگىنىمدە سېغىندىم .

بىزنىڭ يۈرۈش يەردە ئەمەس بۇلۇتتا،  
نەچچە مىڭ گەز يول باسىمىز مەنۇتتا ،  
بۈيۈك ۋەتەن سەن ئەزىزلەپ ئۇزاتقان،  
چاغلارنىڭ ئەسلىگەندە سېغىندىم .

سەندىن چىقىپ، رانگون دېگەن شەھەردە،  
مېھمان بولۇپ تۆت كۈن تۇردۇق ئۇ يەردە،  
كۈتۈپ ئالدى قېرىنداش ئەل بېرىملىق،  
دوست ئەللەرنى كۆرگىنىمدە سېغىندىم .

خوش ئېيتىشىپ ئۇزىتىشتى بېرىملىق،  
بىز بازار يەر تاغ، باياۋان، خورمىلىق ،  
بىز كەتسەكمۇ كۆڭۈل قالدى سەن بىلەن،  
بەك ئۆتۈلدى قەدرلىك، ۋەتەن، سېغىندىم .

ئۇندىن چىقىپ، مىڭ گەز ھاۋا ئۈستىدە،  
ئۇچماقتىمىز بەيتۈلھەرەم قەستىدە ،  
يېتىپ كەلدۇق كالكۇتتىغا كەچقۇرۇن،  
ھاۋا بۇيۇك كەلتۈرگەندە سېغىندىم .

تالڭ مەزگىلى ئۇچتۇق يەنە ئەرتىلەپ،  
ئامراق بالاك بىز لەر ساغما ئەركىلەپ ،  
تۆت سائەتتە يېتىپ كەلدۇق بومبايغا،  
بۇندا ۋەتەن يەنە سېنى سېغىندىم .

بومباي ئىكەن دېڭىز بويى چوڭ شەھەر،  
ياشايدىكەن نەچچە يۈز مىڭ ئايال - ئەر،  
بوتا كۆزلۈك بىرنەچچە مىڭ «راجى» نى،  
«سەرگەردان» نى كۆرگىنىمدە سېغىندىم .

ياش غۇنچىلار كۆزلىرىدۇر خۇمارلىق،  
خۇش پېئىللىق، چىرايى خۇش ئۇزارلىق،  
چىكىنىسىدە «بەخت مېڭى» ئۇمارلىق،  
نەجان كۆردۈم، ۋەتەن، سېنى سېغىندىم .

رەستىلەردە قەۋەت - قەۋەت بىنالار،  
بىر - بىرىگە رىقابەتلىك مۇنارلار،  
نان ئۈچۈن كۈرەشلىرىنى كۆرگەندە،  
مول ھوسۇللۇق ۋەتىنىنى سېغىندىم .

تۆت كۈن تۇرۇپ كەتتۇق، بومباي، ئەلۋىدا،  
سەككىز سائەت قەدەر ئۇچتۇق ھاۋادا،  
بەھرەبىندە بىز ئېھرام باغلىغاندا،  
مېھرىبانىم ۋەتىنىمنى سېغىندىم .

سائەت تۇرۇپ يەنە ئۇچتۇق ھاۋاغا،  
«لەببەيك!» دەپ ھاۋا ئۈزرە ناۋاغا،  
يېتىپ كەلدۇق چۈشتىن كېيىن جىددىگە،  
قاقاس چۆلىنى كۆرگىنىمدە سېغىندىم .

بىر كۈن تۇرۇپ بەيتۇللاغا جۆندۇق،  
شۇ كېچىسى تاۋاپ بىلەن تۇندۇق،  
ساپا، مەرۋە، سەيلىلەرنى تۈگىتىپ،  
چىققىنىمدا جان ۋەتەننى سېغىندىم .

زىيارەتكە كىرىپ تۇردۇق پات - پات،  
سەككىز كۈندىن كېيىن كەلدى ئەرەفات،  
تۆت كۈن تۇرۇپ ئەرەفات ھەم مىنادا،  
شەيتانغا تاش ئاتقىنىمدا سېغىندىم .

«دليل شاه» نىڭ قوبۇلغا ئەكىردى،  
پادىشاھ كېيىن زىياپەتكە قىچقىردى،  
ماۋ زېدۇڭنى «ئامانمۇ؟!» دەپ سورىغاندا،  
ئېھ ۋەتىنىم، قايتا سېنى سېغىندىم .

پادىشاھنىڭ سارىيىدا ئولتۇرۇپ،  
ئويلاپ كۆردۈم يۈرىكىمنى تىندۇرۇپ،  
بۇ شەرەپنىڭ كىمگە مەنسۇپلۇقىنى،  
بايقىغاندا، ۋەتەن، سېنى سېغىندىم .

بەيتۇللاغا تەكلىپ قىلدى پادىشاھ،  
تاۋاپ قىلدۇق بەيتۇللانى كەڭتاشا ،  
ئەسكەر توسۇپ كەلتۈرمىدى باشقىنى،  
شۆھرەت تاپقان، ۋەتەن، سېنى سېغىندىم .

«ھەجرلەنمەسۋەت» تاشنى بۇسە قىلىشقا،  
پۇرسەت بولماي كەلگەندى بۇ ئىشقا،  
ۋەتەن نامىڭ بىلەن ئىمكان تېپىلدى،  
ئانا يۇرتۇم، يەنە سېنى سېغىندىم .

بەيتۇللانى يۇيۇش ئۈچۈن شاھ كىردى،  
بىزدىن بۇرھان شەھىدىنى ئەكىردى،  
بۇ ئىش نېسىپ بولمايدىكەن چەت ئەلگە،  
بىزگە بولدى ھۆرمىتىڭدىن، سېغىندىم .

بۇنىڭ بىلەن بىزنى ئەلگە تونۇتتى،  
دوستلار خۇشال، دۈشمەنلىرىڭ قان يۇتتى،  
كۈن نۇرىنى توسۇش مۇمكىن ئەمەسكەن ...  
پارلاق نۇرۇڭ ئەسلىگەندە سېغىندىم .

ئۇ، پادىشاھ قىلدى سوۋغا - يادىكار،  
بىردىن سائەت، تاج، رومال، تونمۇ بار،

بىزگە ئەمەس ۋەتەن سېنىڭ شەرىپىڭ،  
قوبۇل قىلىپ ئالغىنىمدا سېغىنىدىم .

مەدىنىگە باردۇق يەنە كۆك بىلەن،  
يەر تاناۋىن تارتقان كەبى توك بىلەن،  
زىيارەتنى ئادا قىلىپ قايتقاندا،  
باغۇ بوستان تاغلىرىڭنى سېغىنىدىم .

ۋەتەن ھېسىسى ھەممە ئادەم دىلىدا،  
ئەمدى مەككە - مەدىنىگە ئەلۋىدا،  
خەيرلىشىپ مەن ئۇ يەردىن قايتقاندا،  
ئەزىز ۋەتەن جانانىمنى سېغىنىدىم .

ئاۋغۇستقا بىر بولغان كۈنى قوزغالدۇق،  
تورى سىنا تەرەپكە بىز يول ئالدۇق،  
ھاۋا ئۈزرە تۆت سائەتلەپ يول يۈرۈپ،  
ۋادى ئەيمەن چۈشكىنىمدا سېغىنىدىم .

تۇراركەنمىز بۇندا ئۈچ كۈن ئادەتتە،  
كېتەرەنمىز يەتمىش ئىككى سائەتتە،  
تورى سىنا تورى ئىچىدە تۇرغاندا،  
كازاد - ئەركىن ۋەتىنىمنى سېغىنىدىم .

بۇندىن يۈرۈپ قاھىرەگە بارارمەن،  
سېغىنغاننى يەنە شۇندىن يازارمەن،  
پەرزەنتىڭنىڭ بويىن شۇندىن ئالارسەن،  
تۈرلۈك - نۆمەن گۈللىرىڭنى سېغىنىدىم .

نېمىيەتنىڭ سېغىنىشلىق سالامى،  
سېغىنغاندىن باشقا يوقتۇر كالامى،

قىزىلگۈلگە بۇلبۇل شەيدا بولغاندەك،  
 سەن گۈلستان ۋەتىنىنى سېغىندىم.

1956 - يىل، ئاۋغۇست، ئەرەبىستان تورى سىنا



## ئۇچرىشىش

كېتىپ بېرىپ بازاردا،  
كۆزۈم چۈشتى بىر ئىزغا،  
ئىزى ماڭا نە كېرەك،  
پەرزاتتەك بىر قىزغا .

قىزمۇ شۇنداق بولامدۇ ؟!  
ئايىنى ئايال تۇغامدۇ ؟!  
كۆڭلۈم بېرىپ باغلاندى،  
سۇمبۇل چىچى قوندۇزغا .

ئىختىيارسىز قىلدىم سۆز:  
— ماڭا قاراڭ غۇرۇلاي كۆز! ...  
قىيا بېقىپ بىر كۈلۈپ،  
شەرەت قىلدى ئېتىزغا،

لېۋى ئاچتى غۇنچىنى،  
قاتار تىزغان ئۇنچىنى،  
جادۇ كىرىپك ياراشقان،  
بادام قاپاق مېغىزغا.

— دېھقان قىزى مەن! ... — دېدى،  
— ئىشلەپ يەيمەن قەنت! ... — دېدى،

قاراپ قالدىم لال بولۇپ،  
قەن چاينىغان ئېغىزغا .

— كۆيگەن بولساڭ كەل! ... — دېدى،  
— قولغا كەتمەن ئال! ... — دېدى،  
— سۇ باشلاپ بىز چۆللەرنى،  
ئايلىاندۇرايلى، دېڭىزغا .

ئانار پىشار كۆلباغدا،  
تويۇمۇ بولار شۇ چاغدا،  
تويىنى كۆمۈپ تاشلايمىز،  
ئالما، ئۈزۈم، مېغىزغا! ...

ئەخلاققا خۇش كەلدىم،  
جاۋابغا بوش كەلدىم،  
ئۆگەنگەچكە ئىشلىمەي،  
شورپا، كاۋاپ، قىمىزغا .

ھالىم كۆرگەچ بوشىشىپ،  
كېتىپ قالدى خوشلىشىپ،  
قاراپ قالدىم ئارقىدىن،  
يىپەك كۆڭلەك قىمىزغا ①.

شەرەت بىلەن سۆزلەشتۇق،  
مەقسەتسىمۇ كۆزلەشتۇق،  
ھەيران بولدى كۆرگەنلەر،  
بۇ ئىككى شوخ تىلسىزغا.

پەرۋەردىسى ياساشتا،  
ئايدىن ئۆتتى تالاشتا،

شەرىئەتتىم يول بەرسە ،  
قۇل بولسام بىتتىمىزغا ②.

نەمىشەپتەننىڭ تىلىكى ،  
چاڭ بولسىمۇ يۈرىكى ،  
بېشىم قويۇپ ياتساممەن ،  
قىز ئوردىغان ئېغىزغا .

1956 - يىلى سېنتەبىر ، بېيجىڭ



① قىرمىز - گۈزەل

② بىتتىمىز - تەمى ئېغىزدىن كەتمەيدىغان تاتلىق

## رۇبائىي ۋە پارچىلار

1963 - يىلى 4 - ئايدىن باشلاپ ئاز - تولا رۇبائىي يېزىشقا كىرىشكەندىم. 66 - يىلىنىڭ ئوتتۇرىلىرىغىچە تەخمىنەن 300 دىن ئارتۇق رۇبائىي ھەر تۈرلۈك تېمىدا يېزىلغان. كېيىن زايا بولۇپ كەتتى. بۇ دەپتەرنىڭ باش تەرىپىگە شۇنىڭدىن ئەسلىگە ئېلىرىمنى خاتىرىلەپ چىقتىم. 17 - بەتتىن تۆۋەنگە يەنە يېڭىدىن يېزىشقا كىرىشتىم. ھازىر بولسا بۇرۇنقىدەك داۋاملىق يېزىش قابىلىيىتىم يوق، بىر ئاز چارچىغانلىقتىن، ئاندا - ساندا يېزىپ، كەلگۈسى ئۈچۈن يادىكار قالدۇرسام دېگەن ئۈمىدىم بار.

1968. 10. 1



ياشاغان چاغلىرىمغا يەتتى يېشىم،  
 قىراۋغا تولدى ساقال ھەربىر چېچىم،  
 يىللارنىڭ بويىدا ئىز ئىجادىم بار،  
 قېرىماس، قېرىساممۇ قىلغان ئىشىم.

\* \* \*

نېمىشپەت دەپ بىلۇر ئەل نېملىكىمنى،  
 كەڭ ۋەتەن، خەلقىم بىلۇر كېملىكىمنى،  
 تۇغۇلغان كۈندىن باشلاپ كۆرەشچىمەن،  
 كىشىلەر ھەرگىز بىلمەس جىملىقىمنى.

\* \*

بەختنىڭ كۈيچىسى شاد قەلەمچىدىم ،  
دۈشمەنگە سۆزلىرىم ئوق ئەلەمچىدىم .  
— قاچانغىچە كەسپىڭىز شۇ؟! — دەپ سورىسا ،  
جاۋابىغا :

— ئۆمۈر بويى ، — دېمەكچىدىم .

\* \* \*  
ئەخمەتجان چۈشلىرىمدە زاھىر گاھى ،  
يېنىمدا پەيدا بولۇر ھازىر گاھى .  
تىلىكى ئىشقا ئاشار كۈندۈز بۈگۈن ،  
غەلبىگە قولداش بولۇپ نازىر گاھى .

\* \* \*  
پەرھادنىڭ جايى ئېرۇر خوتەن يۇرتى ،  
كۈچانىڭ شېرىنىغا بىر تەن يۇرتى ،  
بۇ بىر جۈپ مۇھەببەتداش ، بىر قەبرىداش ،  
تەقدىرداش ، ئىككىسى بىر كېپەن يۇرتى .

\* \* \*  
تارىختىن يادىكار بولۇپ مېڭىۋېتىپ قالغان ،  
مېڭىۋېتىپ نەقىشى مىڭ تويى قالغان ،  
ھەقىقەت بار پەخىرلەنسەم ئەجدادىمدىن ،  
يۇرتۇمدا ناخشا — غەزەل شاد كۈيى قالغان .

\* \* \*  
ۋۇجۇدۇمنىڭ خۇرچى باتۇر ئەلدىن بولغاچ ،  
گۈللىگەن بېغىم ئەجرى تەردىن بولغاچ ،  
چىدىماي كۆز ئالايىتار ، داغدا قۇزغۇن ،  
ۋەتىنىم تاش — تۇپرىقى زەردىن بولغاچ .

\* \* \*  
ئاخىرقى ئەجدادىمنىڭ چالسى قالدى ،  
قۇرلاردا يۈرىكىمنىڭ يارىسى قالدى ،



ئۇيغۇر كىتابخانىسى  
ئىنتېرنېت كىتابخانىسى  
www.uyghurkitab.com

ئىشەنچىم، ئىشەنچلىك دوستلار سىلەرنىڭ  
كېيىنكى ئۈمىدىڭىزنىڭ ۋارىسى قالدى .

\* \* \*  
تۇتيا - دۇنيادا مۇقەددەس توپا،  
ئاغرىغان كۆزلەرگە بولىدۇ شىپا،  
ئۇلۇغۋار ۋەتەننىڭ ھەربىر نۇپۇقى،  
تۇتىيادىن مۇقەددەس كۆرۈنەر ماڭا .

\* \* \*  
بىلگىل ۋەتەنداش، لازىم ئېرۇر بىر ۋەدىدە چىڭ تۇرماق،  
شەرەپمۇ ئىش كۈتۈپ سەنچۈن خۇسراۋ ئىشىكىدە ئولتۇرماق،  
كېچىپ ئىنساپ، ئادالەتتىن بىچارىلەرگە تىغ ئۇرماق،  
ئاسان ئىش ئەمەس ھېچ ۋاقىت ئەل بېشىدا تەخت قۇرماق .

\* \* \*  
قەدەم تەشرىپىڭىزگە مۇنتىزىر ھۆرمەتلى مېھمانىم،  
كۈتۈپ ئالسام قالماي ئىزدىدىم زەررە ئارمانىم،  
باغاققا كۆرسىتىلگەن ۋاقىت سائەتنى ئېتىبار ئەتمەي،  
كېيىن قالغان چاغدا قالماي تەندە زادى دەرمانىم .

\* \* \*  
شۇ ئۇلۇغ بەختلىك ئەتىگە ئاناپ،  
گۈزەل باغ ئېتىشىكە تىكىمەن كۆچەت،  
مېۋىسىنى كۆرەلمەي ئۆلسەم ئارمان يوق،  
رازىمەن كۆرگەنلەر يادلىسا پەقەت .

\* \* \*  
توسالماي يولۇمنى ھېچقانداق داۋان،  
خەلق ئۈچۈن ئىشلەشكە باغلاشقا بېلىم،  
ئىپتىخار قىلىشقا ھەقىقەت بار مېنىڭ،  
غالبىلار تۇغۇلۇپ ئۆسكەن ئەل - ئېلىم .

ئالتۇن ۋە ياقۇت، گۆھەر ھەم ئالماس،  
جاھاندا ئەتۋار قىممەتلىك مېتال .  
تۇغۇلۇپ ئۆسكەن ۋەتەن ئالدىدا،  
دۆۋىسى كۆرۈنمەس كۆزۈمگە مىسقال .

\* \* \*

ياشلىقنىڭ بەئۇشراق ئۆتكەن بىر كۈنى،  
ئۇچراشتىم يار بىلەن يارنىڭ لېۋىدە،  
ئەسلىسىم ئېسىمنى يىغىپ بار ئىكەن،  
زەھەردەك مۇچلارمۇ يارنىڭ لېۋىدە .

\* \* \*

كىشىلەر باي بولسا ئالتۇن يىغاتتى،  
شۇ بىلەن ئۆزىگە قويايتتى مىننەت ،  
ۋەتەننى، خەلقىنى كۈيلەپ يازغىنىم،  
ھەر قۇرى مەن ئۈچۈن ئالتۇندىن قىممەت .

\* \* \*

ئەي رەسسام دىلدىكى سۆيگىنىڭنى سەن،  
سۈرەتكە سىزىپسەن كۆڭۈلدىكىدەك،  
سۆيگۈمنى كۆرگەنمەن گويا چۈشۈمدە،  
سۈرەتنى تارتساڭمەن ئوڭۇمدىكىدەك .

\* \* \*

«مازار» دەپ ئېيتقىنىم يوغان بىر گۈمبەز،  
ھەيۋەتلىك، زىننەتلىك قۇرۇق قەبرىدۇر،  
لاتىلار، قۇيرۇقلار، مۇڭگۈزلەر ئېسىپ،  
بەھۋدە شام يېقىپ تارتقان جەبرىدۇر .

\* \* \*

دۇنيانىڭ ئېگىز - پەس بولۇشى ئېنىق،  
كۈرەشتىن تەپتەكشى بولۇشى چوقۇم،

ئەسكى پالاسنى سۆرىشىپ نادان،  
 يېڭى بىساتتىن قالدۇ مەھرۇم .

\* \* \*

بۇرۇن ئۆتكەن بىرئەخمەق پەيلاسوپ:  
 «ئاكاڭ كىمنى ئالسا يەڭگەڭ شۇ!» دېگەن .  
 بەزى ۋىجدانسىز ئاشۇ گەپ بىلەن،  
 مېھرىبان ئاندىن يۈزىن ئۆرۈگەن .

\* \* \*

ئۆتمۈشتە مېنىمۇ ئەزگەن ھەمىشە،  
 كونا دۇنيانىڭ زالىم غالىپسى .  
 نەپرەت ئوقۇيمەن بۈگۈن ئۇ كۈنگە،  
 يېڭى دۇنيانىڭ بولۇپ چارچىسى .

\* \* \*

كەمتەرلىك كىشىگە ئىلگىرىلەش يولى،  
 مەغرۇرلۇق ئۇتۇقتىن قىلىدۇ يىراق .  
 كىچىك پېئىل قەدىرلىك، كىبىرلىك خورلۇق،  
 دانانىڭ بۇ سۆزى قەلبىگە چىراغ .

\* \* \*

كۈرەشسىز ھاياتنى دېمەي قوي ھايات،  
 تىپتىنچ ياتماقلىق مۇردىنىڭ ئىشى .  
 كۈرەشتە تاۋلىنار تەدبىرلىك ئىنسان،  
 چىنىقىش يولىدا روھلىنار كىشى .



## ئالدىدا

ئاپتورى: نىمىشېھت ئەرمىيا ئېلى سايرامى  
نەشرگە تەييارلىغۇچى: يالقۇن روزى  
مەسئۇل مۇھەررىرى: مۇھەممەتتۇردى مرزىئەخمەت  
مەسئۇل كوررېكتورى: گۈلشەھەر نېغمەت  
تەكلىپلىك كوررېكتورى: ئايگۈل ياسىن  
مۇقاۋىسىنى لايىھىلىگۈچى: ئەكبەر سالھ  
نەشر قىلىپ تارقاتقۇچى: شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى  
ئادرېسى: ئۈرۈمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادلىق يولى 348 - نومۇر  
تېلېفون: 0991-2827472  
پوچتا نومۇرى: 830001  
باسقۇچى: شىنجاڭ شىنخۇا 2 - باسما زاۋۇتى  
سانتۇچى: شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق شىنخۇا كىتابخانىسى  
فورماتى: 880×1230 مىللىمېتىر، 1/32  
باسما تاۋىقى: 3.5  
قىستۇرما بېتى: 4  
نەشرى: 2008 - يىلى 7 - ئاي 1 - نەشرى  
باسمىسى: 2009 - يىلى 2 - ئاي 2 - بېسىلىشى  
تىراژى: 5001-8000  
كىتاب نومۇرى: ISBN 978-7-228-11685-0  
باھاسى: 11.00 يۈەن



[General Information]

书名=面对面 维吾尔文

SS号=40232592